



Manuel d'Utilisation

Chariot élévateur ServerLIFT ***SL-500X***[®] électrique pour centres de données

No de série _____

En tant que fabricant certifié ISO:9001 et ISO:14001, ServerLIFT s'est engagé envers ses clients, ses fournisseurs et la communauté à s'améliorer en continu et à fournir des produits et services qui répondent ou excèdent les normes de qualité les plus élevées et minimisent l'impact environnemental.



AVIS

**SEULES LES PIÈCES DE RECHANGE
SERVERLIFT D'ORIGINE DOIVENT ÊTRE
UTILISÉES POUR LES RÉPARATIONS**

| | |
|---|-----------|
| Introduction | 4 |
| Inclus avec l'appareil SL-500X™ | 4 |
| Légende | 5 |
| Préparation | 7 |
| Avant de commencer | 7 |
| Inspection d'avant utilisation | 7 |
| Tests de fonctionnement | 7 |
| Instructions | 11 |
| Avant d'utiliser l'appareil ServerLIFT | 11 |
| Utilisation du frein stabilisateur | 13 |
| Application de la charge à la plate-forme | 14 |
| Verrouillage des roulettes avant pivotantes | 14 |
| Consignes de sécurité | 15 |
| Accessoires | 17 |
| Extension de plateforme PL-500X™ | 17 |
| Extension de chariot élévateur LE-500X™ | 25 |
| Élévateur de plateforme RL-500™ | 29 |
| Chariot élévateur avec rails RS-500X™ | 31 |
| Entretien | 35 |
| Calendrier d'entretien | 35 |
| Recharge de la batterie | 36 |
| Porte d'accès au panneau | 37 |
| Test de la charge de la batterie | 38 |
| Remplacement de la batterie | 39 |
| Remplacement de capuchon de frein stabilisateur | 42 |
| Inspection des poulies et du câble | 42 |
| Caractéristiques | 44 |
| Caractéristiques | 44 |
| Dimensions et capacité | 47 |
| Dépannage | 49 |
| Garantie | 55 |
| Déclaration CE | 58 |
| Déclaration CE | 59 |
| Déclaration FCC | 60 |

ServerLIFT Corporation

17453 N 25th Ave | Phoenix, AZ É.-U. 85023
(602) 254-1557 | Téléc. : (602) 412-4479



Service et soutien:
support@serverlift.com

Expédition/réception:
shipping@serverlift.com

Ventes:
sales@serverlift.com

© ServerLIFT Corporation 2017. Tous droits réservés.
Les informations contenues dans ce document sont sujettes à changement sans préavis.

06-2017 N.P.: SL-1/SL-5
r.C01-frc

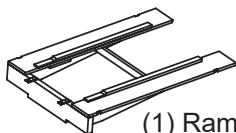
⚠ MISE EN GARDE:

Veillez lire et vous assurer de bien comprendre le contenu de ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil ServerLIFT. Le fait de ne pas lire, comprendre et respecter les instructions contenues dans le présent manuel peut entraîner des blessures et des dommages. Si vous ne comprenez pas une partie du contenu de ce manuel ou si vous avez des questions, veuillez communiquer avec le Service et soutien de ServerLIFT.

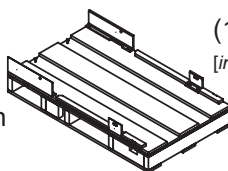
IMPORTANT: Conserver ces instructions avec l'appareil ServerLIFT.

- Ne pas monter ou se déplacer sur une partie de l'appareil ServerLIFT.
- Ne jamais soulever ou déplacer l'appareil ServerLIFT avec un transpalette, un vérin ou un chariot élévateur à fourches. Utiliser la palette, la rampe et l'emballage reçus à l'origine avec l'appareil pour le transporter.
- Garder les mains, les doigts et les vêtements éloignés de la plateforme et du mât lorsque l'équipement est en mouvement.
- Pour maximiser la durée de vie de la batterie, recharger la machine lorsqu'elle n'est pas utilisée. Toujours débrancher le cordon d'alimentation de la source de recharge avant l'utilisation ou l'entretien.
Ne jamais utiliser l'appareil ServerLIFT lorsqu'il est en charge

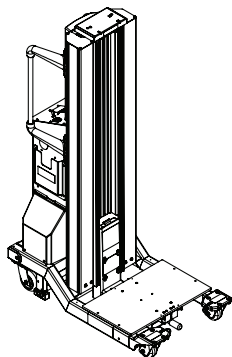
Inclus avec l'appareil SL-500X™



(1) Rampe d'expédition



(1) Palette d'expédition
[inclut la quincaillerie de retenue]



(1) Unité SL-500X™



(2) Clé de l'interrupteur d'alimentation
[Garder une clé comme pièce de rechange dans un endroit sûr, loin de l'unité ServerLIFT]

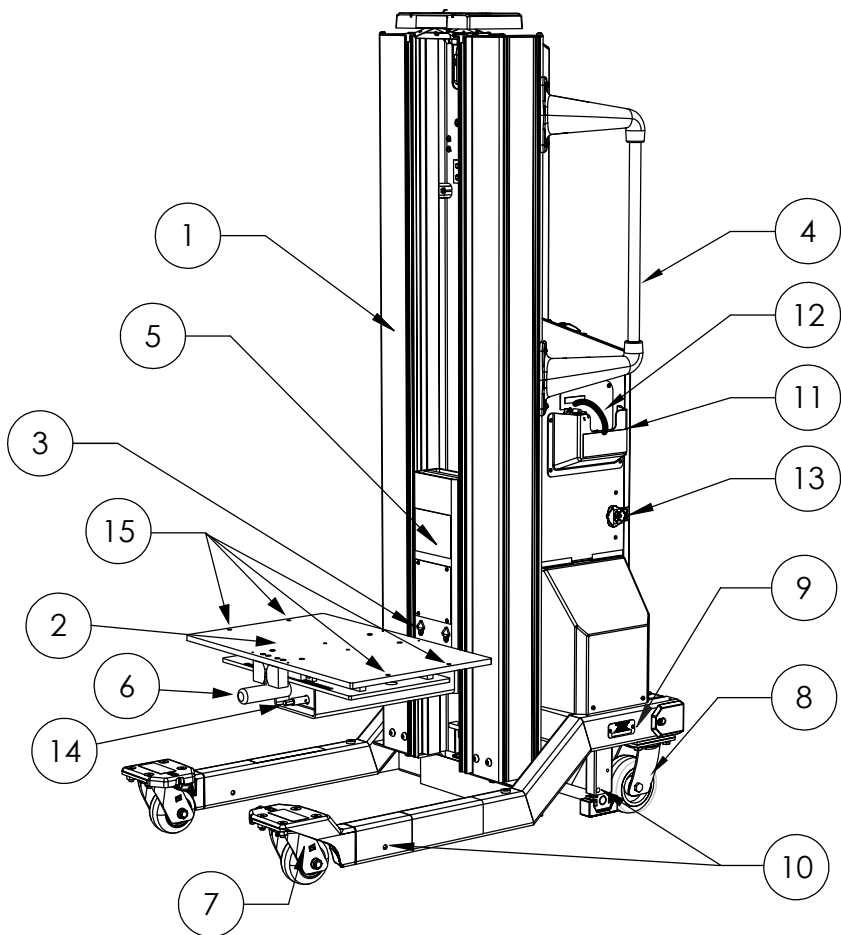
(1) Manuel d'utilisation

(1) Sac de toile pour les sangles

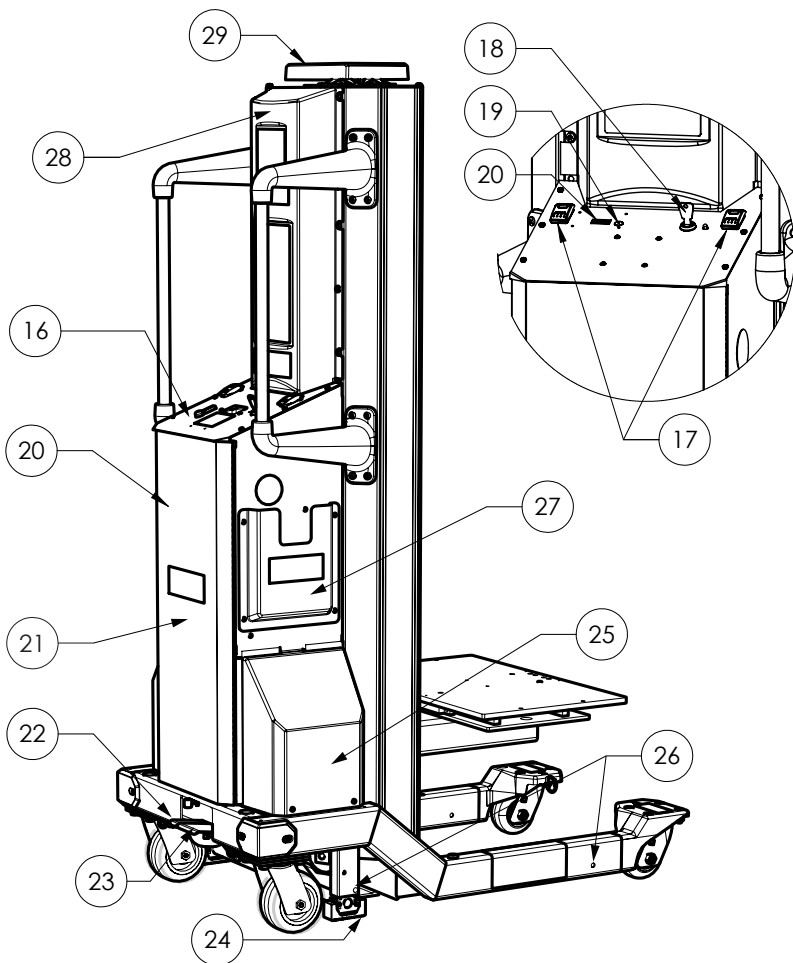
(2) Sangle réglable avec crochets

(1) Cliquet avec douille de 10 mm





- | | |
|--|---|
| 1. Mât vertical | 9. Plaque de numéro de série |
| 2. Plate-forme d'équipement et Plateau coulissant à inclinaison facile | 10. Trou de boulon de palette |
| 3. Crochets de sangle | 11. Manchon de cordon d'alimentation |
| 4. Barres de poignée | 12. Cordon d'alimentation |
| 5. Mât de plate-forme | 13. Loquet de porte d'accès au panneau |
| 6. Poignée de plateau à glissement facile | 14. Ajustement de la plateforme SmartTILT |
| 7. Roulettes - pivotantes avec frein | 15. Trous de fixation des accessoires |
| 8. Roulettes - pivotantes sans frein | |



- 16. Panneau de commande principal
- 17. Interrupteurs de commande haut/bas
- 18. Interrupteur d'alimentation à clé
- 19. Bouton de test de charge de la batterie
- 20. Indicateur de niveau de charge de la batterie
- 21. Porte d'accès au panneau

- 22. Pédale de desserrage du frein stabilisateur
- 23. Pédale du frein stabilisateur
- 24. Plaquette de frein stabilisateur
- 25. Capot du treuil
- 26. Trous de boulon de palette
- 27. Compartiment du manuel d'utilisation
- 28. Capot du panneau supérieur
- 29. Capteur TouchSTOP™

Avant de commencer

1. Veuillez lire attentivement et vous assurer de bien comprendre le contenu de ce manuel.
2. Repérez la plaque signalétique. Consignez le numéro de série de l'unité sur la première page du manuel d'utilisation à des fins de consultation ultérieure.
3. Effectuez **Une inspection d'avant utilisation**.
4. Effectuez les **Tests de fonctionnement**.

Inspection d'avant utilisation

Vérifier que l'appareil ServerLIFT et les accessoires fournis (le cas échéant) ne présentent aucun signe de dommage. Documentez tous les dommages de façon exhaustive avec des photos, l'emplacement et la description. En présence de dommages, communiquez sans tarder avec le Service et soutien de ServerLIFT.

CONSERVEZ LA PALETTE, LA RAMPE, LA QUINCAILLERIE ET LES BOÎTES D'EMBALLAGE!

Ils sont nécessaires pour déplacer l'appareil ServerLIFT à d'autres endroits.

Tests de fonctionnement

Les tests de fonctionnement sont conçus pour détecter les mauvais fonctionnements avant l'utilisation de la machine. Les tests doivent être effectués avant l'utilisation normale. Avant d'effectuer les tests, choisissez une zone solide, de niveau et exempte d'obstructions.

⚠ **Remarque: après les tests, si de mauvais fonctionnements ont été trouvés, la machine doit être verrouillée en position d'arrêt (OFF) et retirée du service. Les réparations sur la machine ne peuvent être effectuées que par ou sous la direction d'un technicien d'entretien et de réparation agréé par ServerLIFT.**

Charge de la batterie

Pour tester la charge de la batterie, appuyez sur le bouton de test de charge de la batterie sur le panneau de commande principal; ce qui active l'indicateur de niveau de charge de la batterie.

Trois zones se trouvent sur l'indicateur de niveau de charge : ÉPUISÉE (rouge), FAIBLE (ambre) et PLEINE (vert). Si le niveau de la charge est à PLEINE, la batterie est considérée comme étant complètement chargée.

Si la batterie n'est pas complètement chargée, rechargez-la avant de poursuivre la préparation (consultez **36**).

- 🔍 **Remarque:** *La batterie doit être rechargée lorsque l'appareil ServerLIFT n'est pas actif afin d'augmenter la durée de vie de la batterie.*

⚠ MISE EN GARDE

Ne jamais brancher à une prise murale ou à une source d'alimentation qui n'est pas approuvée pour votre modèle de ServerLIFT. Consultez **36** au sujet des spécifications des sources d'alimentation approuvées.

RECHARGER LA BATTERIE À L'AIDE D'UNE SOURCE D'ALIMENTATION NON APPROUVÉE OU UTILISER UNE UNITÉ PENDANT LA RECHARGE ANNULE LA GARANTIE ET ENTRAÎNE UNE DÉFAILLANCE PERMANENTE DU SYSTÈME DE RECHARGE.

Tests de fonctionnement du frein stabilisateur

Consultez **13** pour plus de renseignements.

1. Enfoncez la pédale du frein stabilisateur rouge de sorte qu'elle se verrouille en place. Le frein stabilisateur doit rester en position vers le BAS.
2. Essayer de déplacer l'appareil ServerLIFT. Il devrait être verrouillé en place et ne pas pouvoir être déplacé. S'il se

- 🔍 **Remarque:** *En cas de fonctionnement correct, l'application du frein soulève très légèrement l'arrière de l'appareil ServerLIFT du sol. Une force additionnelle peut être nécessaire pour appliquer le frein stabilisateur au point où il soulève l'unité et se verrouille en place. Si vous avez besoin d'une force excessive ou si le frein stabilisateur ne soulève pas les roues arrière, communiquez avec le Service et soutien de ServerLIFT.*

déplace, même légèrement, ou si le frein stabilisateur ne se verrouille pas en position vers le BAS, communiquez avec le service et soutien de ServerLIFT.

3. Pour relâcher le frein, appuyez sur la pédale de desserrage verte et laissez les pédales revenir à la position vers le HAUT.
4. Si cela fonctionne correctement, passez aux tests de fonctionnement suivants.

Tests de fonctionnement du moteur du treuil

1. Appliquez le frein stabilisateur.
2. Mettez l'appareil sous tension en insérant la clé et en la tournant dans le sens horaire en position de marche **ON (-)**.
3. Appuyez sur l'interrupteur de commande haut/bas pour déplacer la plate-forme vers le **HAUT**. Testez le déplacement complet vers le haut et vers le bas. La plate-forme s'arrête automatiquement aux positions entièrement prolongée et entièrement rétractée. Si la plate-forme n'effectue pas régulièrement le déplacement complet, communiquez avec le service et soutien de ServerLIFT.

➔ **Remarque:** Lorsque vous levez/abaissez la plate-forme, il est normal d'entendre des bruits tels que des cliquètements.

⚠ AVERTISSEMENT

Le mât de la plate-forme s'étend à une position plus élevée que celle de la plate-forme. En élevant la plate-forme, soyez conscient de la hauteur du plafond, des chemins de câbles, des gicleurs, des luminaires et d'autres obstructions en hauteur.

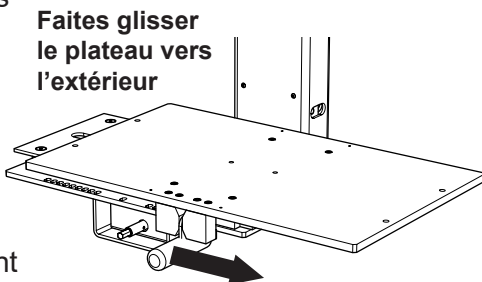
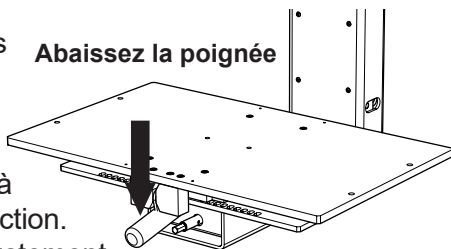
4. Effectuez de nouveau l'étape 2 avec le deuxième Interrupteur de commande haut/bas. Puisque le mât de la plate-forme s'étend à une position plus élevée que celle du mât vertical, appuyez sur le Capteur TouchSTOP™ au-dessus du mât de la plate-forme tout en continuant à lever la plate-forme. La plate-

forme devrait s'arrêter. Relâchez le Capteur TouchSTOP™. La plate-forme doit reprendre le mouvement seulement lorsque l'Interrupteur de commande haut/bas est relâché puis activé de nouveau. Si le Capteur TouchSTOP™ n'arrête pas la plate-forme lorsqu'il est activé ou qu'il ne fonctionne pas tel que décrit dans ce manuel, communiquez avec le service et soutien de ServerLIFT.

⊕ **Remarque: le Capteur TouchSTOP™ n'arrête pas le mouvement de la plate-forme avant que le mât de la plate-forme ne s'étende au-dessus du mât vertical.**

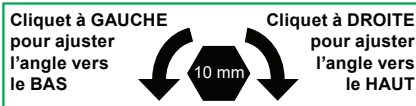
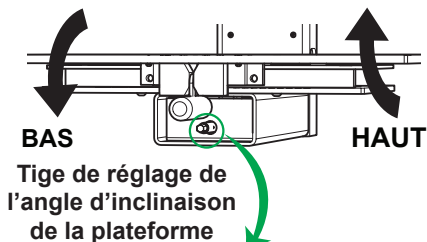
Test de fonctionnement SmartTILT Platform™/ Easy-Glide Shelf™

1. Appliquez le frein stabilisateur.
2. Mettez l'appareil sous tension en insérant la clé et en la tournant dans le sens horaire en position de marche **ON (-)**.
3. Levez la plate-forme au-dessus des roulettes à une hauteur de travail confortable.
4. Poussez la poignée vers le bas pour déverrouiller et permettre le mouvement du plateau à glissement facile. Le plateau se déplace latéralement jusqu'à 15 cm (6 po) dans chaque direction. Quatre (4) emplacements d'ajustement incrémentiels sont disponibles : deux à droite du centre et deux à gauche du centre.
5. Testez le déplacement complet du plateau à glissement facile dans les deux sens. Si le plateau n'effectue pas un déplacement



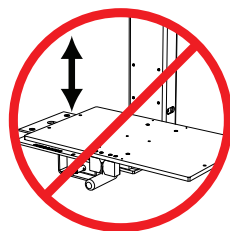
complet ou qu'il ne se verrouille pas aux emplacements d'ajustement incrémentiels, communiquez avec le service et soutien de ServerLIFT.

6. Remettez le plateau à la position neutre (au centre).
7. Tester le fonctionnement et l'amplitude de mouvement de la plateforme SmartTILT à l'aide du cliquet et de la douille de 10 mm fournis pour ajuster lentement l'angle de la plateforme vers le HAUT et vers le BAS. S'arrêter dès qu'une résistance se fait sentir. En option, utiliser un niveau pour mesurer l'angle, qui devrait être d'environ 0,5 degré vers le BAS et de 1,5 degré (ou plus) vers le HAUT.
8. Abaissez la plate-forme. Coupez l'alimentation de l'unité en tournant la clé à la position d'arrêt (OFF) (O). Relâchez le frein stabilisateur.



⚠ DANGER

Ne JAMAIS lever ou abaisser la plate-forme lorsque le plateau n'est pas en position neutre (au centre).

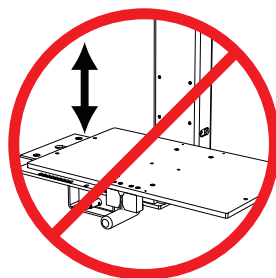


Avant d'utiliser l'appareil ServerLIFT

1. Veuillez lire attentivement et vous assurer de bien comprendre les étapes d'utilisation et de fonctionnement.
2. Enlever les objets ou obstructions autour ou sous l'appareil ServerLIFT ou dans la zone de déplacement de la plateforme.
3. S'assurer que la batterie est chargée
4. Assurez-vous que le frein stabilisateur est appliqué et verrouillé en place. Les deux plaquettes du frein stabilisateur doivent être installées et fixées correctement au plancher (consultez 13).

Étapes d'utilisation

1. Positionnez l'unité ServerLIFT
- ! 2. Appliquez le frein stabilisateur
- ! 3. Mettez l'unité ServerLIFT en position de marche **ON** (-)
4. Soulever la plateforme à la hauteur de chargement souhaitée
5. Charger le serveur ou l'équipement sur la plateforme
- ! 6. Fixer le serveur à l'aide des sangles réglables*
7. Abaissez la plate-forme à la position la plus basse
8. Mettez l'unité ServerLIFT en position d'arrêt **OFF** (O)
9. Relâchez le frein stabilisateur
10. Déplacez l'unité ServerLIFT vers la destination
- ! 11. Appliquez le frein stabilisateur
12. Mettez l'unité ServerLIFT en position de marche **ON** (-)
- ! 13. Levez la plate-forme à la hauteur de déchargement désirée
14. Ajustez l'angle de la plate-forme à votre guise pour niveler le serveur à l'aide de la fonction de réglage SmartTILT
- ! 15. Charger le serveur de la plateforme et le plateau coulissant Easy-Glide Shelf™ dans le support
16. Abaissez la plate-forme à la position la plus basse
- ! 17. Mettez l'unité ServerLIFT en position d'arrêt **OFF** (O)
18. Relâchez le frein stabilisateur
19. Charger l'appareil ServerLIFT lorsqu'il n'est pas utilisé

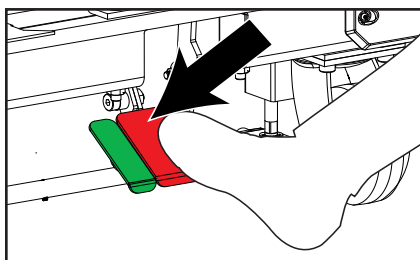


! DANGER

Ne JAMAIS lever ou abaisser la Plate-forme lorsque le plateau n'est pas en position neutre (au centre)

* particulièrement crucial lors du déplacement de l'unité ServerLIFT sur un sol inégal ou non nivelé

Utilisation du frein stabilisateur

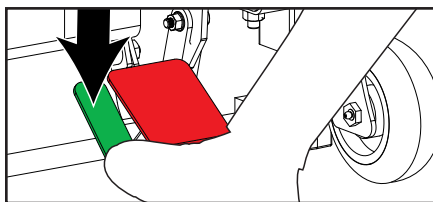
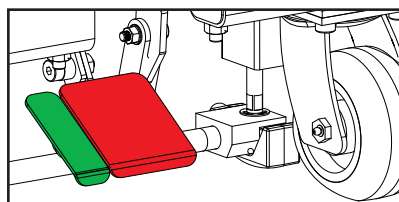


Pour appliquer le frein stabilisateur, enfoncez la pédale rouge jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position **BASSE**. L'arrière de l'unité ServerLIFT devrait se soulever légèrement du sol. L'unité ServerLIFT ne doit pas bouger. Si l'unité ServerLIFT

se déplace, le frein stabilisateur ne fonctionne pas correctement. Communiquez avec le service et soutien de ServerLIFT.

➤ **Remarque:** sans équipement sur la plate-forme, seule une force moyenne est nécessaire pour enfoncer complètement le frein stabilisateur. La force requise augmente à mesure que de l'équipement/poids est ajouté à la plate-forme.

Une fois que le frein stabilisateur est verrouillé en position BASSE, l'unité ServerLIFT est stabilisée, stationnée et prête à l'emploi. Suivez les étapes d'utilisation 3 à 8 ou 12 à 16 (p. 12)



Appuyez sur la pédale de desserrage verte jusqu'à ce qu'elle soit déverrouillée et retirez lentement le pied en permettant aux deux pédales de se rétracter complètement.

⚠ AVERTISSEMENT

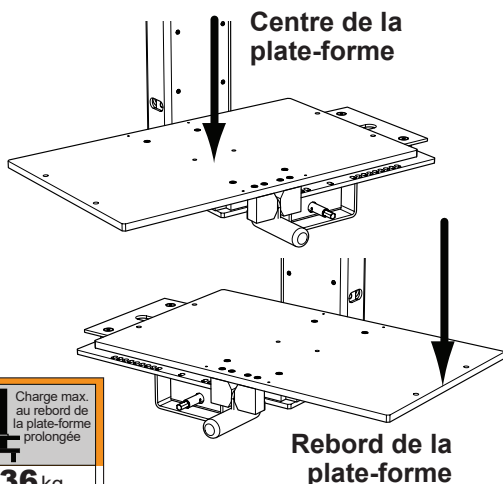
- Toujours appliquer le frein stabilisateur avant de lever, abaisser ou faire glisser le plateau à glissement facile
- Appliquez le frein stabilisateur chaque fois que le ServerLIFT n'est pas en mouvement
- Le ServerLIFT ne se déplace pas ni ne doit se déplacer lorsque le frein stabilisateur est appliqué

Application de la charge à la plate-forme

⚠ AVERTISSEMENT

Ne JAMAIS placer plus de charge que la charge maximale sur le rebord du plateau de la plate-forme. La charge nominale maximale au rebord est réduite lorsque le plateau de la plate-forme est prolongé.

Ne JAMAIS lever ou abaisser la plate-forme lorsque le plateau n'est pas en position neutre (au centre).

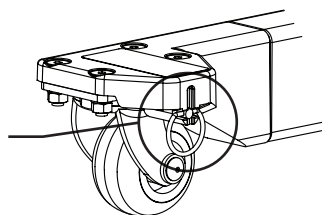


| ⚠ AVERTISSEMENT | Charge max. au centre de la plate-forme | Charge max. au rebord de la plate-forme prolongée |
|--------------------------------|--|--|
| CHARGE MAX. DU SL-500X® | 227 kg (500 lbs) | 136 kg (300 lbs) |

Verrouillage des roulettes avant pivotantes

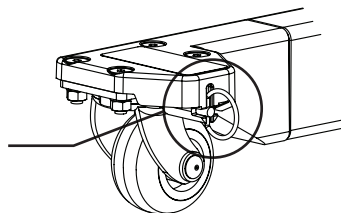
DÉVERROUILLÉ

Pour débloquer une roulette avant, tirer l'anneau et tourner de 90 degrés dans un sens ou l'autre. Laisser l'anneau s'aligner dans la rainure horizontale (perpendiculaire), comme illustré.



VERROUILLÉ

Pour bloquer la roulette avant, tirer l'anneau et tourner de 90 degrés dans un sens ou l'autre. Laisser l'anneau s'aligner dans la rainure verticale, comme illustré. S'assurer que la roulette est alignée avec le bras du cadre de base et qu'elle pointe vers l'arrière. Un clic audible indique que le verrou est enclenché.



Consignes de sécurité

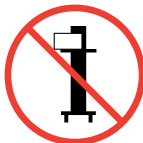
Risques de chute

- Ne pas se tenir sur une partie du chariot élévateur.
- Ne pas monter sur le mât.
- Ne pas utiliser en tant que plate-forme de levage de personnes ou de marche.



Risques de renversement

- Ne pas soulever la charge si le stabilisateur n'est pas complètement enclenché.
- Ne pas déplacer la machine pendant que la Plate-forme est levée, à l'exception de déplacement mineur.
- Ne soulever la charge que si elle est correctement centrée sur la plate-forme.
- Ne pas utiliser sous l'influence de drogues ou d'alcool.
- Ne pas se tenir sous la charge.
- Ne pas dépasser la capacité nominale de charge.
- Ne pas empiler les charges.
- Ne pas appuyer une échelle contre l'appareil ServerLIFT.
- Ne pas utiliser sur une surface inégale ou en pente



Risques de collision

- Abaisser une charge uniquement dans des zones éloignées du personnel et sans obstructions.
- Le mât de la plate-forme s'étend à une position plus élevée que celle de la plate-forme. Être conscient de la hauteur du plafond, des chemins de câbles, des gicleurs, des luminaires et d'autres objets en hauteur.

Risque de machine endommagée

- Ne pas utiliser un appareil ServerLIFT endommagé ou défectueux.



Risque de mauvaise utilisation

- Ne pas laisser la machine sans surveillance lorsqu'elle supporte une charge élevée.
- Ne pas lever ou abaisser la plate-forme lorsque le plateau n'est pas en position neutre (au centre) ou que la poignée n'est pas rétractée.



Risque de point de pincement

- Garder les mains éloignées des pièces mobiles et des sections ouvertes pendant l'utilisation.
- Les mains ne doivent se trouver que sur les barres de poignée ou aux emplacements désignés requis pour l'utilisation.



Extension de plateforme PL-500X™

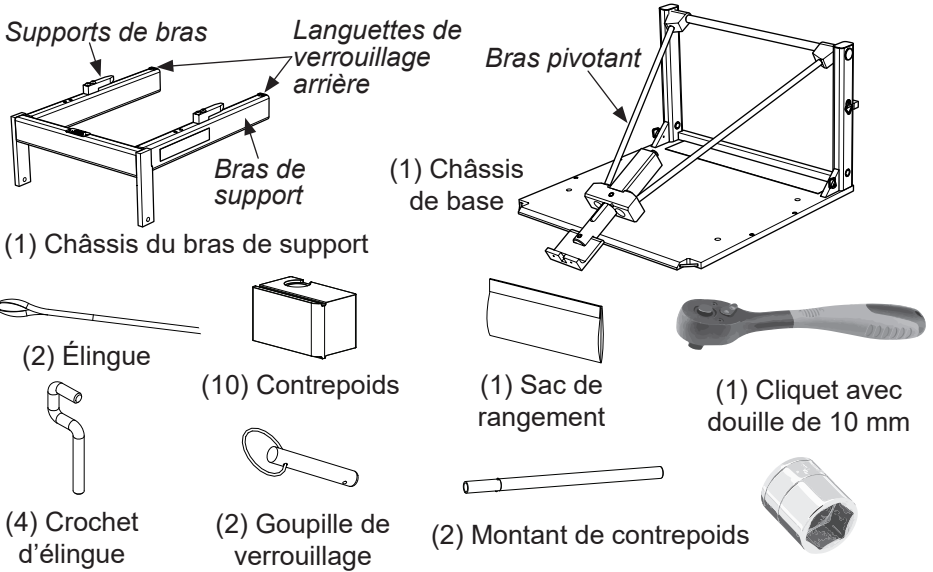
L'extension de plateforme ServerLIFT PL-500X étend la portée de n'importe quel appareil ServerLIFT jusqu'au sol, ce qui lui permet de manipuler avec précision et en toute sécurité l'équipement aux positions inférieures du support. Le niveleur de plateforme peut ajuster l'angle de l'équipement vers le haut ou vers le bas pour un alignement précis du serveur. Il est capable de soulever jusqu'à 227 kg (500 lb) lorsque l'ensemble de contrepoids inclus est installé.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas se tenir ni se déplacer sur une partie de l'extension de plateforme.
- Ne pas dépasser la charge maximale.
- Ne pas utiliser avec une charge dont le centre de gravité est placé en avant (à distance du ServerLIFT) du centre de charge indiqué de l'extension de plateforme.

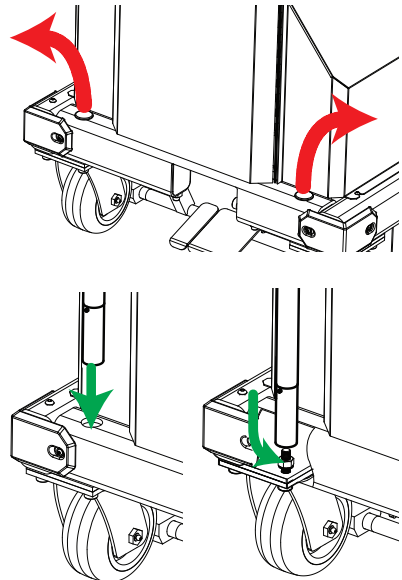
**NE PAS UTILISER L'EXTENSION DE
PLATEFORME PL-500X TANT QUE LES
LANGUETTES DE VERROUILLAGE ARRIÈRE NE
SONT PAS COMPLÈTEMENT ENGAGÉES AVEC
LA PLATEFORME ET QUE LE CROCHET DU BRAS
PIVOTANT N'EST PAS ENGAGÉ SUR LA LÈVRE
DU MONTANT DE LA PLATEFORME**

Inclus avec l'extension de plateforme PL-500X

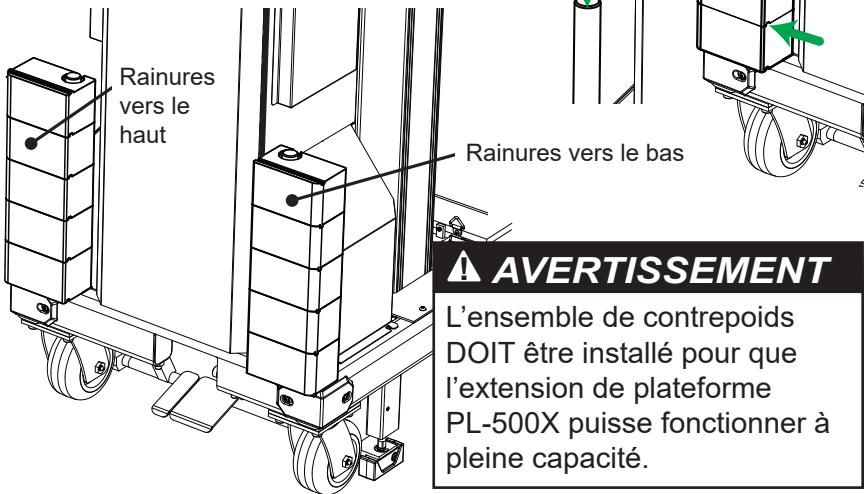


Installation de l'ensemble de contrepoids

1. Retirez les caches en plastique à l'arrière de l'appareil ServerLIFT, comme illustré.
2. Insérer les montants de contrepoids (extrémité ouverte vers le bas) dans les trous et sur les vis et écrous à l'intérieur du tube de support de la base ServerLIFT.
3. Placer d'abord le contrepoids sur le montant de contrepoids comme illustré.

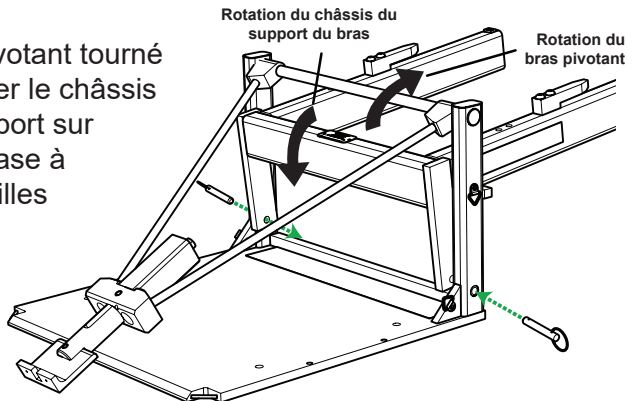


- Placer des contrepoids supplémentaires sur le montant en alignant la languette et les rainures des contrepoids. Répétez l'opération jusqu'à ce que cinq contrepoids soient installés.
- Répéter les étapes 3 et 4 pour le montant de l'autre côté de l'appareil ServerLIFT.



Préparation de l'extension de plateforme PL-500X

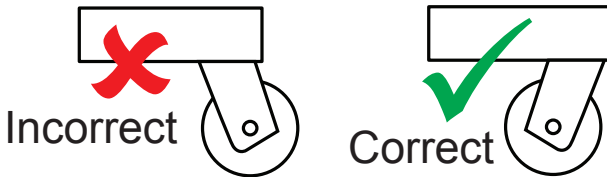
- Avec le bras pivotant tourné vers l'avant, fixer le châssis du bras de support sur le châssis de base à l'aide des goupilles de verrouillage, comme illustré.



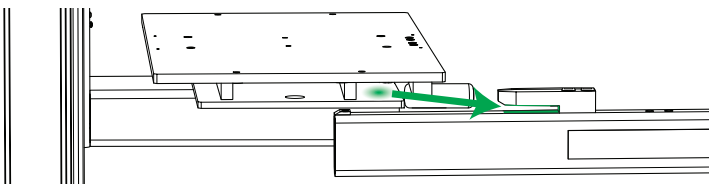
2. S'assurer que le châssis du bras de support peut pivoter vers l'avant. Il ne doit pas pouvoir pivoter vers l'arrière. Support Arm Frame can rotate forward. It should not be able to rotate backward.

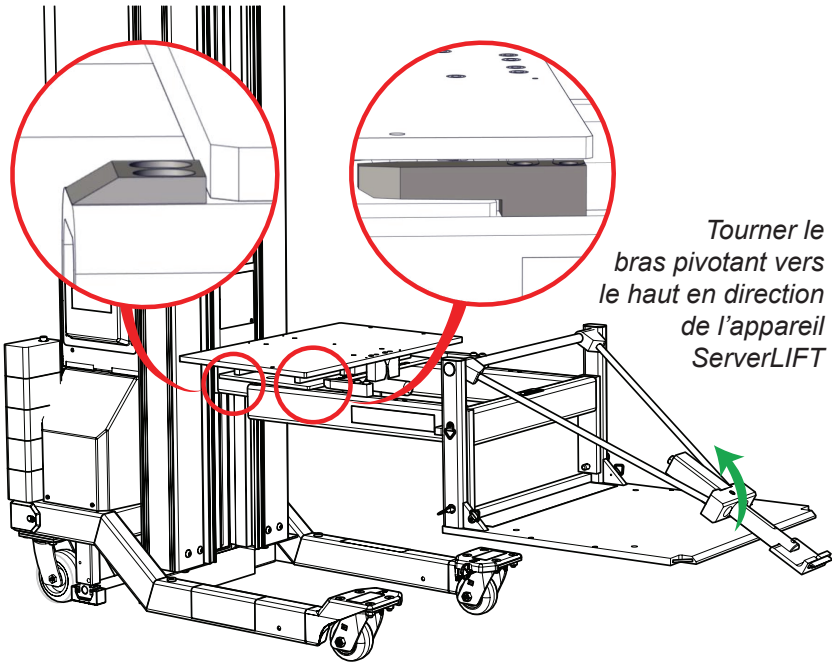
Fixation de l'extension de plateforme à l'appareil ServerLIFT

1. Se reporter à la section « Fonctionnement du verrouillage du pivot de la roulette avant » à la page 16 et préparer l'appareil ServerLIFT en bloquant les roulettes avant en position arrière, comme illustré.



2. Appliquez le Frein Stabilisateur du ServerLIFT et mettez l'appareil sous tension.
3. Avec l'extension de plateforme PL-500X sur le sol ou sur une palette, positionner l'appareil ServerLIFT derrière l'extension de plateforme PL-500X.
4. Soulever la plateforme ServerLIFT de sorte que la plaque inférieure de la plateforme soit alignée avec le haut des bras de support du PL-500X.
5. Faire rouler l'appareil ServerLIFT vers l'avant pour que les supports de bras horizontaux du PL-500X s'engagent complètement en haut de la plaque inférieure de la plateforme ServerLIFT, comme illustré.

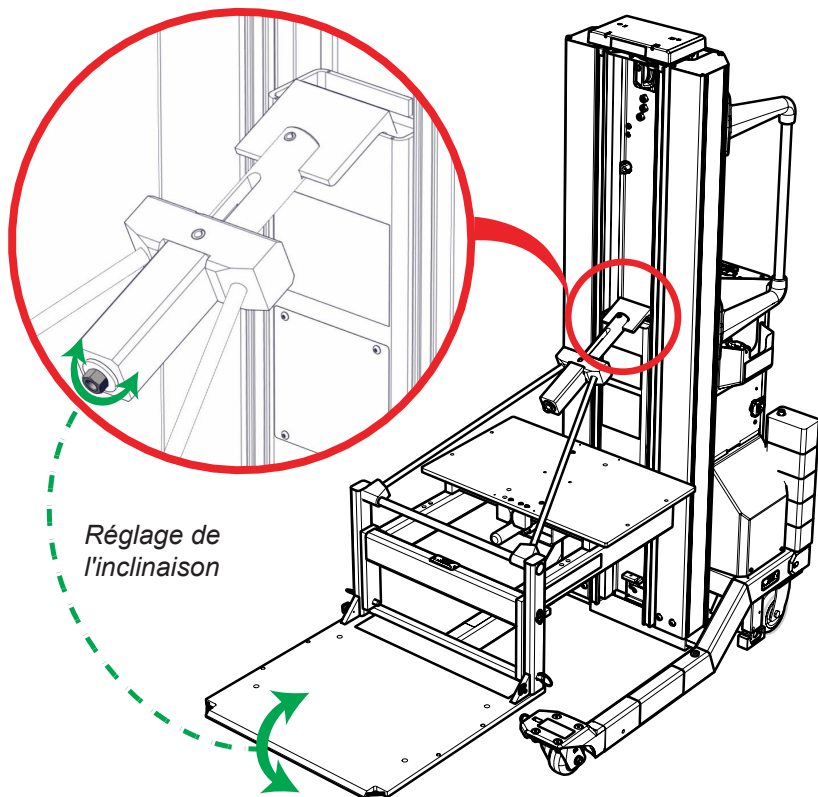




⚠ AVERTISSEMENT

Les supports de bras et les loquets arrière DOIVENT être entièrement engagés sur la plaque inférieure du châssis de la plateforme

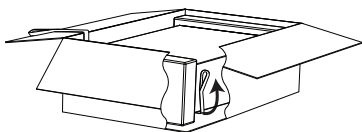
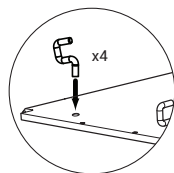
6. Tourner le bras pivotant, comme illustré, et engager le crochet du bras pivotant sur le bord avant de la colonne de la plateforme ServerLIFT. Ajuster la longueur du bras pivotant, et donc l'angle souhaité de la plateforme PL-500X, en tournant le boulon hexagonal à l'extrémité du crochet du bras à l'aide du cliquet fourni.



Retrait de l'équipement des boîtes et des palettes

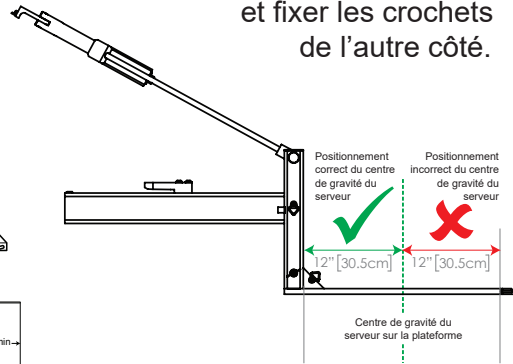
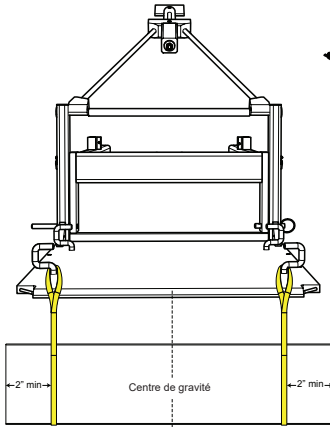
➡ **Remarque:** La préparation, l'installation et l'utilisation correctes de ce produit relèvent de la responsabilité de l'installateur uniquement.

1. S'assurer que les contrepoids sont installés à l'arrière de l'appareil ServerLIFT. Voir « Installation de l'ensemble de contrepoids » à la page 20.



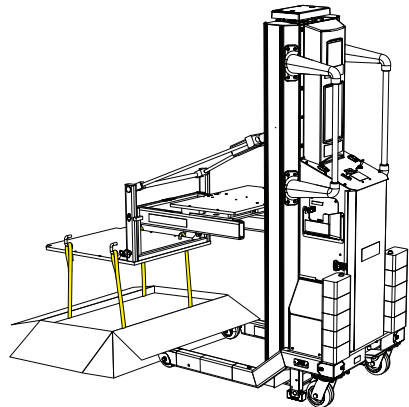
2. Insérer les quatre crochets d'élingage dans l'extension de plateforme du PL-500X, comme illustré.
3. Accrocher l'extrémité d'une élingue jaune au crochet d'élingage arrière d'un côté.
4. Placer l'extrémité libre de l'élingue de l'arrière vers l'avant sous le serveur, pendant que le serveur reste dans la boîte.
5. Accrocher l'extrémité libre de l'élingue au crochet d'élingage avant du même côté.

6. Répéter l'opération avec la seconde élingue et fixer les crochets de l'autre côté.

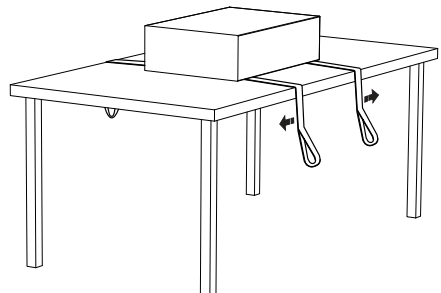
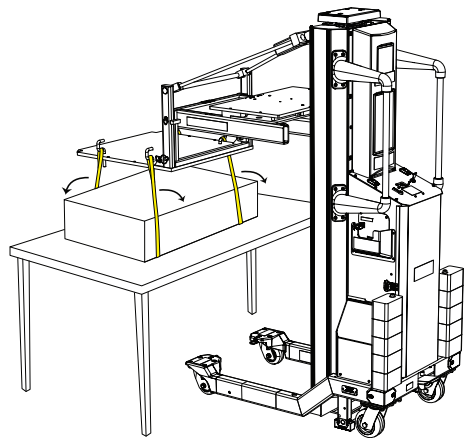
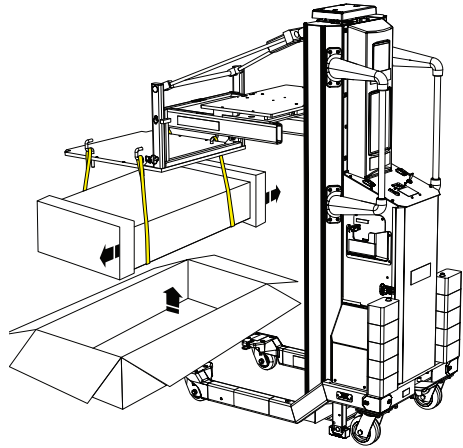


⚠ MISE EN GARDE :

Le centre de gravité de la charge doit être centré entre les crochets d'élingage ET ne doit pas être placé à plus de 30,5 cm (12 pouces) devant l'arrière de la plaque de la plateforme, comme illustré.



7. Soulever l'équipement hors de la boîte et enlever l'emballage.
8. Mettre l'emballage de côté ou le jeter.
9. Abaisser l'équipement sur une table ou une surface sûre.
10. Enlever les élingues jaunes des crochets d'élingage.
11. Enlever les élingues se trouvant sous l'équipement.
12. Enlever les crochets d'élingage de l'extension de plateforme.
13. Transférer le serveur de la table sur la plateforme PL-500X ou retirer l'extension de plateforme de l'appareil ServerLIFT pour transférer le serveur sur la plateforme ServerLIFT.
14. Suivre les étapes d'utilisation à la page 13.



Rallonge de chariot de levage LE-500X™

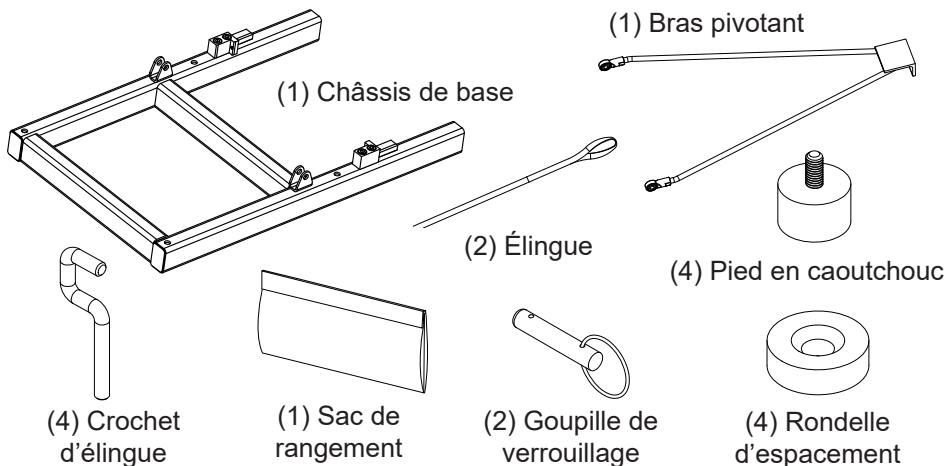
Les extensions de chariot élévateur du ServerLIFT série LE sont des accessoires conçus pour aider à soulever des équipements informatiques lourds à l'extérieur des boîtes et des châssis mobiles. Elles sont ultra-légères et peuvent soulever jusqu'à 227 kg (500 lb). Le LE-500X peut être utilisé avec les appareils ServerLIFT SL-500X ou SL-350X.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas se tenir ni se déplacer sur une partie d'une rallonge de chariot de levage.
- Ne pas dépasser la charge maximale.
- Ne pas utiliser avec une charge dont le centre de gravité est placé en avant (à distance de l'appareil ServerLIFT) du centre de charge indiqué de l'extension de plateforme.

NE JAMAIS UTILISER LA RALLONGE DE CHARIOT DE LEVAGE LE-500X™ SANS QUE LE CROCHET DU BRAS PIVOTANT NE SOIT ENGAGÉ SUR LA LÈVRE DU MÂT DE LA PLATE-FORME

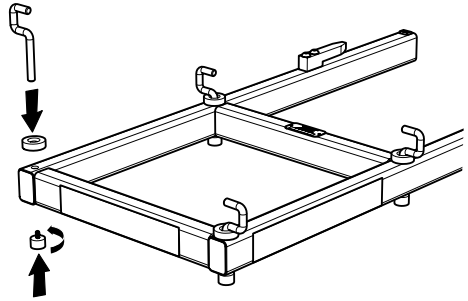
Inclus avec la rallonge de levage du LE-500X™



Préparation de la rallonge de levage LE-500X™

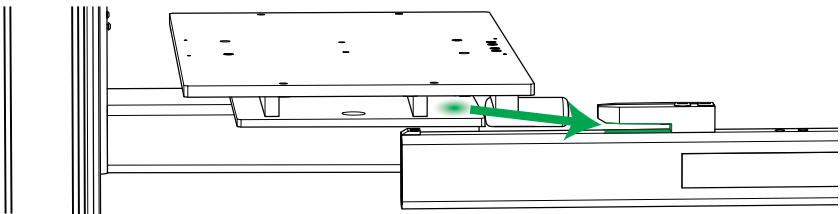
⦿ **Remarque :** la préparation, l'installation et l'utilisation adéquates de ce produit relèvent de la responsabilité de l'opérateur uniquement.

1. Placez le crochet d'élingue dans la rondelle d'espacement et insérez complètement par le trou de châssis à partir du haut tel que montré.
2. Vissez le pied en caoutchouc au bas du crochet d'élingue. Effectuez de nouveau les étapes 1 et 2 pour les trois autres emplacements de crochet tel qu'illustré.

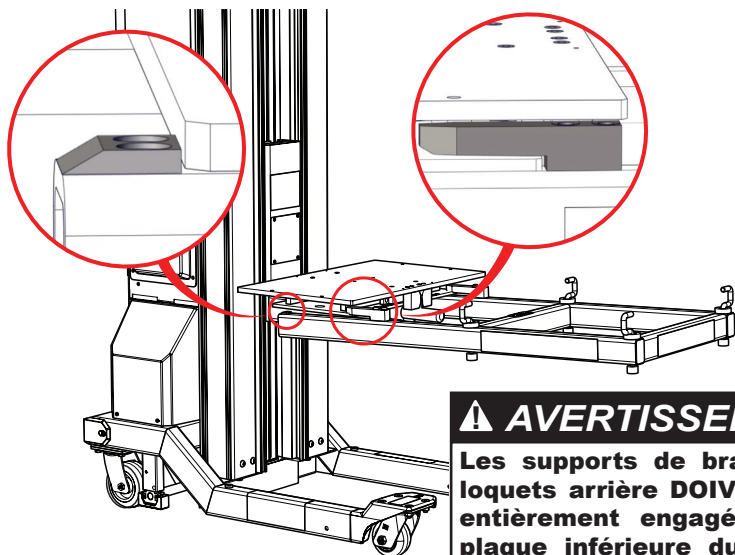


Fixation de la rallonge de chariot de levage au ServerLIFT

1. Appliquez le frein stabilisateur du ServerLIFT.
2. Levez la plate-forme à une hauteur d'au moins 0,5 m (1,5 pi) au-dessus des montages de roulettes.



3. Insérer l'extension du chariot élévateur sur la plateforme ServerLIFT, comme illustré. Les loquets de l'extension du chariot élévateur doivent être insérés en haut de la plaque inférieure de la plateforme, avec le haut des bras du châssis d'extension du chariot élévateur reposant sous la plaque inférieure de la plateforme.
4. S'assurer que les languettes de verrouillage arrière sont complètement engagées sur la plateforme, comme illustré.



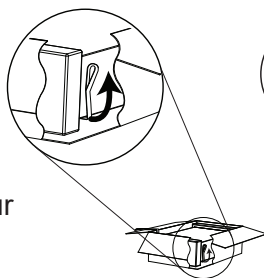
⚠ AVERTISSEMENT

Les supports de bras et les loquets arrière **DOIVENT** être entièrement engagés sur la plaque inférieure du châssis de la plateforme

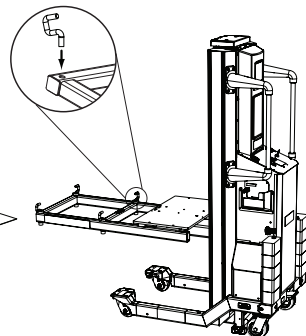
Utilisation de la rallonge de levage LE-500X™

1. Accrochez l'extrémité d'une élingue jaune aux crochets d'élingue arrière d'un côté de la rallonge de chariot de levage LE-500X™.

2. Placer l'extrémité libre de l'élingue de l'arrière vers l'avant sous le serveur pendant que le serveur reste dans la boîte.



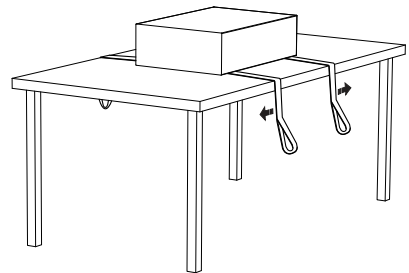
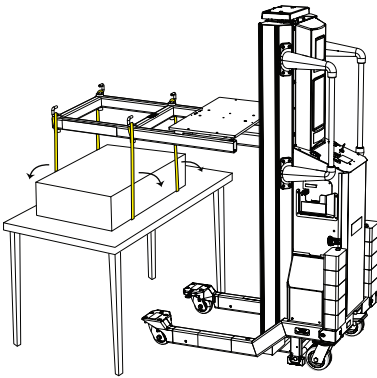
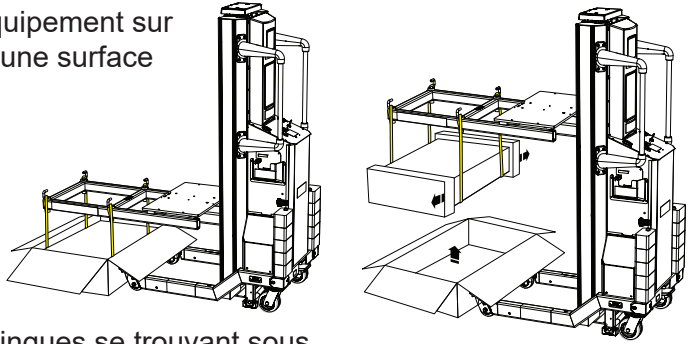
3. Accrochez l'extrémité lâche de l'élingue au crochet d'élingue avant du même côté que la rallonge de chariot de levage LE-500X™.



4. Répétez avec la deuxième élingue de l'autre côté de la rallonge de chariot de levage LE-500X™.

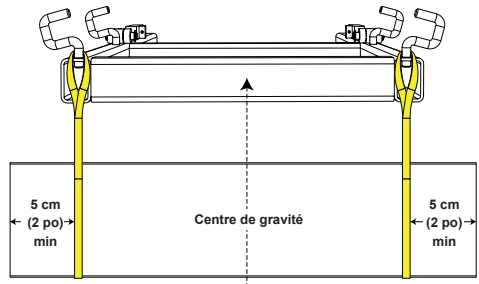
5. Soulevez l'équipement hors de la boîte et enlevez l'emballage.

6. Abaissez l'équipement sur une table ou une surface sécuritaire.
7. Enlevez les élingues jaunes des crochets d'élingue.
8. Retirez les élingues se trouvant sous l'équipement.
9. Glissez l'équipement à partir d'une table jusqu'à la plate-forme du ServerLIFT et le plateau à glissement facile et suivez les étapes d'utilisation 5 à 13 (p. 10).



⚠ MISE EN GARDE :

Le centre de gravité de la charge doit être centré entre les crochets d'élingue.



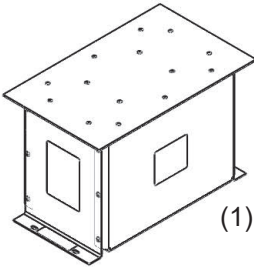
Élévateur de plate-forme RL-500™

L'accessoire élévateur de plate-forme RL-500™ du ServerLIFT permet aux utilisateurs d'installer des serveurs au haut de tout bâti, dans des zones où le positionnement de l'équipement est difficile. Ces situations comprennent:

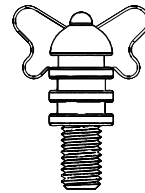
- Dégagement de plafonds bas ou obstructions
- Salles de confinement des allées froides et chaudes
- Bâti de 3 m (10 pi) de hauteur
- Rails encastrés

L'élévateur de plate-forme RL-500™ est doté d'un design léger mais robuste et est compatible avec tous les modèles actuels et antérieurs de ServerLIFT.

Inclus avec l'élévateur de plate-forme RL-500™



(1) Élévateur de plate-forme



(4) Vis à oreilles

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas se tenir ni se déplacer sur une partie de l'élévateur de plate-forme.
- Ne pas dépasser la charge maximale de 227 kg (500 lb).
- Ne pas utiliser avec les rallonges de chariot de levage LE-500X™ or LE-1000X™ ou la rallonge de plate-forme PL-500X™.
- Pas de charge en angle.

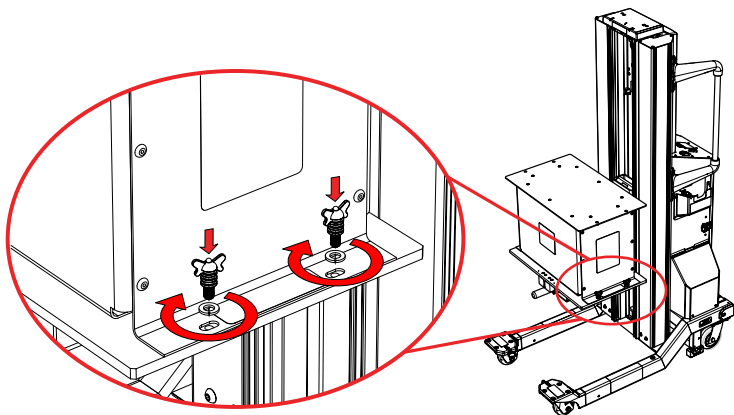
FIXEZ L'ÉLÉVATEUR DE PLATE-FORME AU PLATEAU DU SERVERLIFT DANS LES QUATRE EMPLACEMENTS (AVEC LA QUINCAILLERIE FOURNIE UNIQUEMENT) AVANT L'UTILISATION

Fixation de l'élévateur de plate-forme au ServerLIFT

1. Appliquez le frein stabilisateur du ServerLIFT.
2. Placez l'élévateur de plate-forme sur le plateau à glissement facile du ServerLIFT. Alignez les trous à rainures des brides inférieures de l'élévateur de plate-forme aux trous filetés du plateau à glissement facile du ServerLIFT.
3. Fixez l'élévateur de plate-forme au plateau à l'aide des vis à oreilles et des rondelles dans les quatre emplacements tel que montré.

⚠ AVERTISSEMENT

L'élévateur de plate-forme doit être fixé aux quatre emplacements



- ⓘ **Remarque:** *l'élévateur de plate-forme doit être enlevé et rangé lorsqu'il n'est pas utilisé. Quatre trous sur la plaque supérieure de l'élévateur de plate-forme sont fournis pour un rangement pratique des vis à oreilles et des rondelles lorsqu'elles ne sont pas utilisées.*

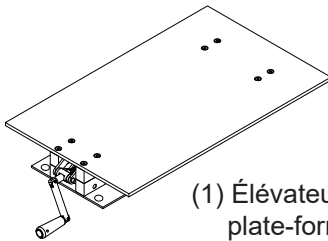
Élévateur de rails RS-500X™

L'accessoire élévateur de rails RS-500X™ permet aux utilisateurs de positionner et de soutenir les serveurs à un angle en vue de l'installation ou du retrait des rails à rainures ou encastrés.

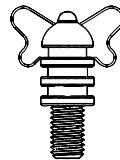
L'élévateur de rails RS-500X™ est doté d'un profil bas mais robuste et est compatible avec tous les modèles actuels et antérieurs de ServerLIFT. Sa manivelle pratique et articulée peut être utilisée pour ajuster l'angle de la surface de l'équipement à partir d'un niveau plat jusqu'à une position inclinée de 5 degrés.

Le chariot élévateur avec rails ServerLIFT RS-500X peut être fixé sur le plateau de la plateforme du ServerLIFT dans deux positions différentes, ce qui permet à l'opérateur de choisir de l'utiliser du côté gauche ou droit de l'appareil ServerLIFT SL-500X. Le chariot élévateur avec rails RS-500X peut également être utilisé conjointement avec l'élévateur de plateforme RL-500.

Inclus avec l'élévateur de rails RS-500X™



(1) Élévateur de plate-forme



(4) Vis à oreilles

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas se tenir ni se déplacer sur une partie du chariot élévateur avec rails.
- Ne pas dépasser la charge maximale de 227 kg (500 lb).
- Ne pas utiliser avec les extensions de chariot élévateur LE-500X ou LE-1000X ou l'extension de plateforme PL-500X.
- Pas de charge en angle.

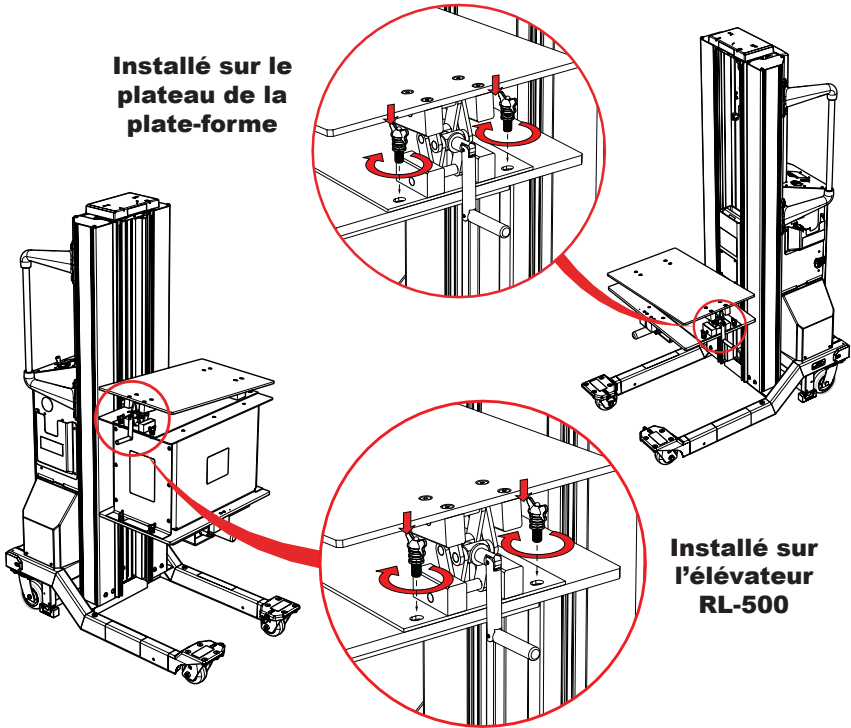
FIXER LE CHARIOT ÉLÉVATEUR AVEC RAILS SUR LE PLATEAU DU SERVERLIFT DANS LES QUATRE EMPLACEMENTS AVANT UTILISATION (À L'AIDE DU MATÉRIEL FOURNI UNIQUEMENT)

Fixation au ServerLIFT ou à l'élévateur de plate-forme RL-500X™

1. Appliquez le frein stabilisateur du ServerLIFT.
2. Lors de l'installation sur l'élévateur de plateforme, s'assurer que l'élévateur de plateforme RL-500 est fixé au plateau coulissant du ServerLIFT selon les instructions dans la section « Fixation de l'élévateur de plateforme sur la plateforme ServerLIFT », à la page 27.
3. Placez l'élévateur de rails RS-500X™ sur le plateau à glissement facile du ServerLIFT ou l'élévateur de plate-forme RL-500™. Alignez les quatre trous de la plaque de base de l'élévateur de rails aux trous filetés sur le plateau à glissement facile du ServerLIFT ou l'élévateur de plate-forme RL-500™.
4. Fixez l'élévateur de rails RS-500X™ au plateau à l'aide des vis à oreilles aux quatre emplacements tel que montré ci-dessous.

⚠ AVERTISSEMENT

L'élévateur de rails doit être fixé aux quatre emplacements

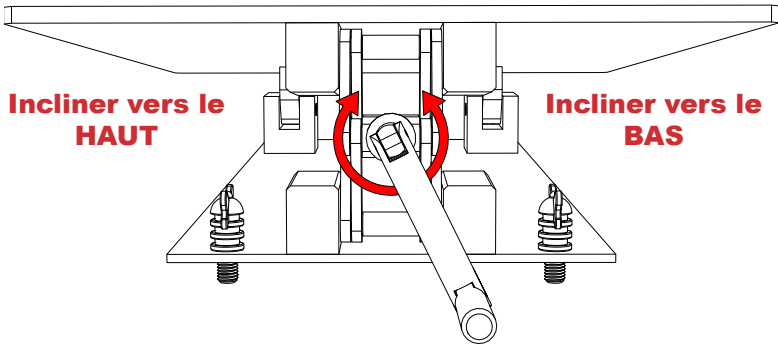


Installé sur le
plateau de la
plate-forme

Installé sur
l'élevateur
RL-500

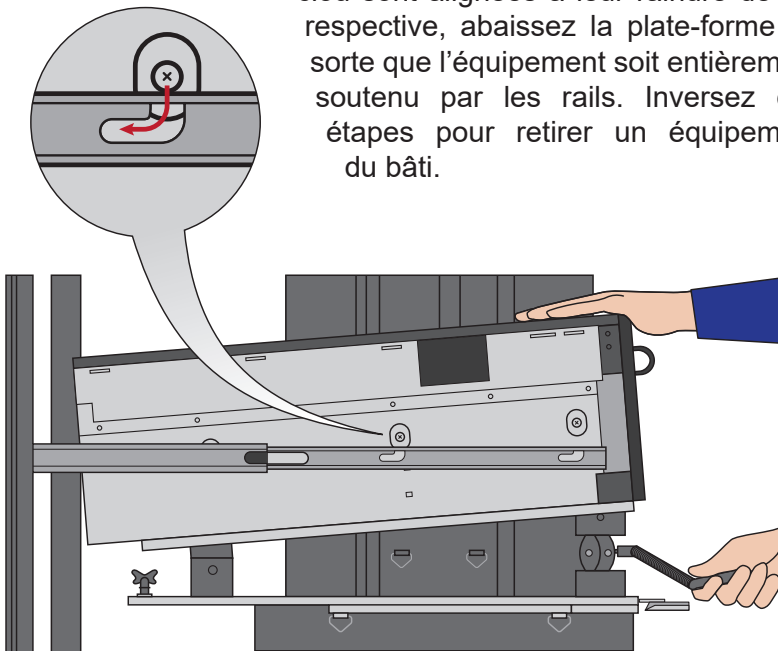
Utilisation de l'élevateur de rails

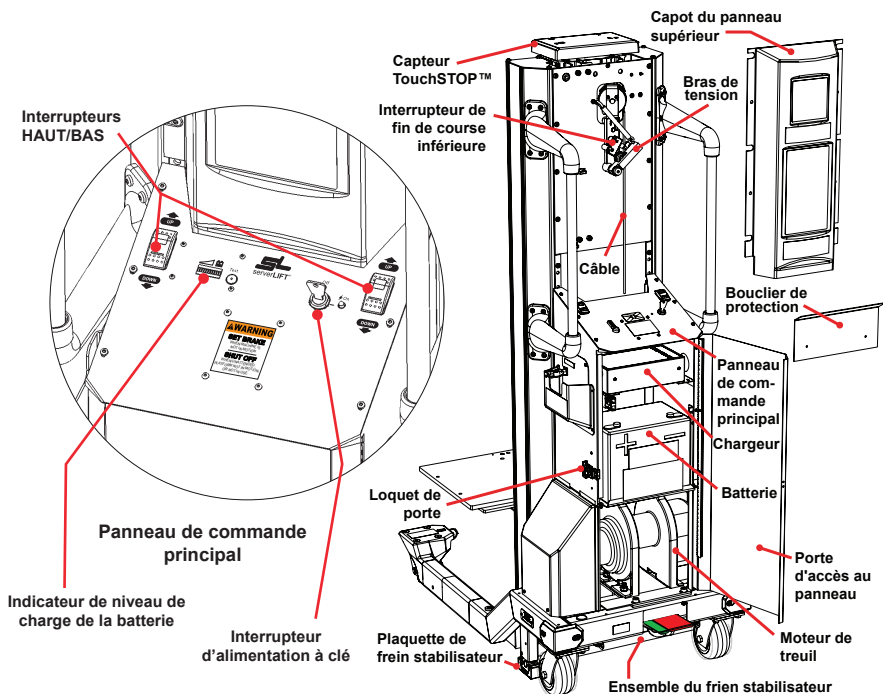
1. Assurez-vous que l'élevateur de rails RS-500X™ est fixé au plateau à glissement facile ou à l'élevateur de plate-forme RL-500™, tel que requis selon les directives ci-dessus.
2. Suivez les étapes d'utilisation 1 à 13 à la page 11.
3. Pour l'installation, levez la plate-forme à une hauteur où les têtes de clou de l'équipement se trouvent juste au-dessus des rails d'installation.
4. Déplacez le plateau à glissement facile vers le bâti et les rails. Étendez les rails pour l'alignement aux têtes de clou.
5. Inclinez l'équipement à l'aide de l'élevateur de rails en tournant la poignée de sorte que la tête de clou la plus près du bâti soit positionnée juste au-dessus de la rainure.



6. Abaissez la plate-forme de sorte que la tête de clou la plus près s'abaisse dans sa rainure.
7. Guidez les autres têtes de clou dans leur rainure de rail correspondante à l'aide de l'élevateur de rails RS-500X™ en tournant la poignée pour réduire l'angle de l'équipement.

8. Une fois que toutes les têtes de clou sont alignées à leur rainure de rail respective, abaissez la plate-forme de sorte que l'équipement soit entièrement soutenu par les rails. Inversez ces étapes pour retirer un équipement du bâti.





Calendrier d'entretien

| Activité | Fréquence requise |
|--|--|
| Recharge de la batterie | Chaque jour (chaque fois que l'appareil n'est pas utilisé) |
| Remplacement de la batterie | Au besoin |
| Remplacement des plaquettes de frein stabilisateur | Au besoin |
| Inspection du câble de treuil | Tous les 12 mois |
| Inspection des poulies | Tous les 12 mois |
| Vidange et changement d'huile du treuil* | Tous les 12 mois (suggéré)* |

* Les trousse de remplacement d'huile et les directives sont disponibles auprès du service et soutien de ServerLIFT.

- ⊕ **Remarque:** Les unités couvertes par des contrats d'entretien et de garantie prolongés en option doivent être entretenus en vertu de tous les contrôles indiqués ci-dessus (sauf le remplacement de la batterie) effectués dans le cadre de la visite annuelle du ServerLIFT.

Recharge de la batterie

Le chariot élévateur pour centres de données ServerLIFT SL-500X est équipé d'un chargeur de batterie de pointe, à la fois robuste et compact, à trois états qui recharge la batterie embarquée de 12 V 80 Ah VRLA (batterie au plomb-acide). Le chargeur fonctionne automatiquement. Il ne doit être que branché à un bloc d'alimentation approprié ou à une prise murale standard.

Selon le modèle, le chariot élévateur pour centres de données ServerLIFT SL-500X peut être équipé d'une fiche pour 110 V ou 220 V. Cela est indiqué au-dessus du cordon d'alimentation situé sur le côté de l'appareil ServerLIFT. Voici la configuration et les exigences électriques de chaque modèle :

| | SL-500X® | SL-500XI® |
|--|------------------------------------|--------------------------------------|
| Tension indiquée | 110V | 220V |
| Plage d'entrée de tension | 90 à 132 V CA | 180 à 250 V CA |
| Entrée max. de fréquence | 50/60 Hz | 50/60 Hz |
| Entrée max. de courant | 4 A efficace | 1 A efficace |
| Terminaison du cordon | CA, à la terre, 1,8 m (6 pi) | CA, à la terre, 15 cm |
| Style fiche/extrémité de cordon | NEMA 5-15 Type B (3 broches, mâle) | Prise d'entrée C14 (3 broches, mâle) |

AVIS

CONTINUER LA RECHARGE LORSQUE L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ AFIN DE MAXIMISER LA DURÉE DE VIE DE LA BATTERIE



DANGER



DÉBRANCHER AVANT L'UTILISATION OU L'ENTRETIEN

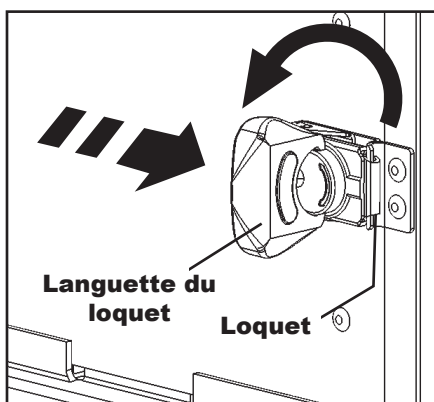
⚠ AVERTISSEMENT :

- **Ne JAMAIS** brancher une prise avec un courant de service à l'extérieur de la gamme de tension du modèle. Une défaillance du chargeur se produirait alors.
- **Ne JAMAIS** utiliser un chargeur avec un cordon ou une fiche endommagé.
- Lors de l'utilisation d'une rallonge, un cordon de qualité mis à la terre d'un calibre d'au moins 16 AWG (cordons jusqu'à 15 m/50 pi) est requis.

Porte d'accès au panneau

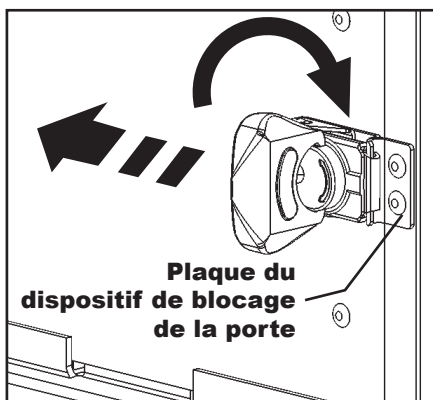
Ouverture

1. Tournez la languette du loquet vers la porte.
2. Tournez en sens antihoraire jusqu'à ce que le loquet se sépare de la plaque du dispositif de blocage de la porte.
3. Retournez l'ensemble du loquet du côté opposé à la porte.
4. Ouvrez la porte d'accès du panneau.



Fermeture

1. Fermez la porte d'accès du panneau.
2. Retournez l'ensemble du loquet en direction de la porte jusqu'à ce qu'il couvre la plaque du dispositif de blocage de la porte.
3. Tournez la languette du loquet en sens horaire jusqu'à ce que le loquet s'enclenche.
4. Tournez la languette du loquet vers le bas.



Test de la charge de la batterie

Test automatique/rapide

1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché.
2. Appuyez sur le bouton de test de charge de la batterie sur le panneau de commande principal; ce qui active l'indicateur de niveau de charge de la batterie.
3. Trois zones se trouvent sur l'indicateur de niveau de charge: ÉPUISÉE (rouge), FAIBLE (ambre) et PLEINE (vert). Si le niveau de la charge est à PLEINE, la batterie est considérée comme étant complètement chargée.
4. Si la batterie n'est pas complètement chargée, rechargez pendant 12 à 48 heures selon l'indication du niveau de charge (des charges très basses nécessitent des temps de charge beaucoup plus longs).
5. Si la batterie ne garde pas la charge ou si vous soupçonnez des résultats erronés de l'indicateur de niveau de charge de

la batterie et que la batterie peut devoir être remplacée, il est alors recommandé d'effectuer un essai manuel de la charge de batterie.

Test manuel

1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché.
2. Ouvrez la porte d'accès du panneau.
3. Appliquez le conducteur positif d'un voltmètre portatif à la borne positive (rouge) de la batterie et le conducteur négatif du voltmètre à la borne négative (noire) de la batterie.
4. Prenez la lecture de la tension. Des batteries complètement chargées donnent des lectures de 11,8 à 13 V. Les batteries qui donnent des lectures de 11 V ou moins après 12 à 48 heures de recharge doivent être remplacées.
5. Fermez la porte d'accès du panneau.

⚠ AVERTISSEMENT :

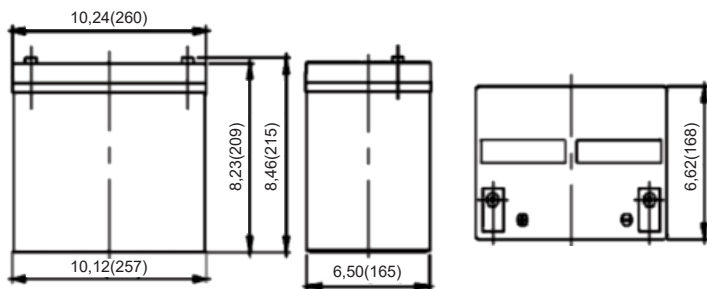
- **TOUJOURS** débrancher le cordon d'alimentation avant de tester la charge de la batterie .
- Tester la charge de la batterie avec le cordon d'alimentation branché produira des résultats erronés.

Remplacement de la batterie

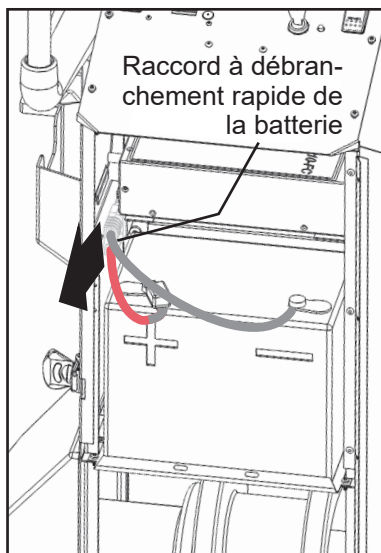
Le chariot élévateur pour centre de données ServerLIFT SL-500X utilise une batterie VRLA (valve-regulated lead-acid, soit une batterie plomb-acide régulée par valve) ou AGM (Absorbed glass mat, soit tapis de verre absorbé) embarquée nécessitant peu d'entretien. Elle est scellée et à l'épreuve du culbutage. Les rechanges sont généralement disponibles auprès des fournisseurs de batteries de style marine ou UPS de haute performance, ou directement auprès du service et soutien de ServerLIFT. Apportez la vieille batterie avec vous chez le fournisseur à des fins de comparaison et d'élimination sécuritaire.

| Construction | Tension nominale | Capacité nominale | Type de borne |
|----------------------------|---------------------|---------------------|----------------------|
| Plaques ABS séparateur AGM | 12 Volts | 75 ou 80 Ah | Interne |
| Longueur | Largeur | Hauteur | Poids |
| 260 mm (10,20 po) | 168 mm (6,61 po) | 215 mm (8,43 po) | 23,83 kg 52,53 lb |

⚠ **Remarque: SEULES les batteries dotées de bornes INTERNES s'insèrent à l'intérieur du chariot élévateur pour centres de données ServerLIFT SL-500X. Les batteries avec des bornes externes ne conviennent pas et peuvent causer un incendie ou une explosion.**



1. Ouvrez la porte d'accès du panneau.
2. Une attache servant à maintenir la batterie en place pendant l'expédition peut la garder en place. Coupez ou enlevez l'attache. L'attache n'a pas besoin d'être remplacée.
3. Tirez le raccord à débranchement rapide rouge de la batterie de sa partie correspondante.



⚠ **Remarque: retirez avec soin – les batteries pèsent 23,5 kg (52 lb)**

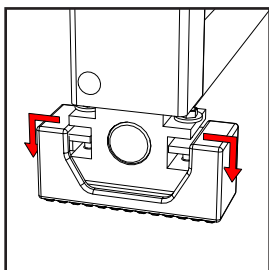
4. Enlevez la batterie et débranchez le conducteur du raccord à débranchement rapide du plateau.

➡ **Remarque: le disjoncteur en ligne n'est requis que pour la borne rouge.**

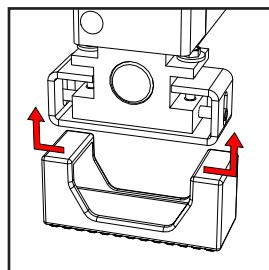
5. Desserrez et enlevez le tenon de la borne positive (rouge) de la batterie . Gardez le tenon de la borne et toutes les rondelles. Gardez intact l'ensemble disjoncteur/conducteur/débranchement.
6. Effectuez de nouveau l'étape 5 pour la borne négative (noire) de la batterie .
7. Branchez l'extrémité du disjoncteur du raccord à débranchement rapide de la batterie à la borne positive (rouge) de la nouvelle batterie avec le tenon de borne et les rondelles. Assurez-vous que le tenon est vissé fermement.
8. Connectez l'extrémité de la cosse à anneau du raccord à débranchement rapide de la batterie à la borne négative (noire) de la nouvelle batterie avec le tenon et les rondelles. Assurez-vous que le tenon est vissé fermement.
9. Mettez soigneusement la nouvelle batterie en place sur le plateau.
10. Insérez la prise du raccord à débranchement rapide de la batterie rouge à sa partie correspondante, située à l'intérieur du boîtier du panneau.
11. Fermez la porte d'accès du panneau.
12. Vérifiez si le ServerLIFT reçoit de l'alimentation en provenance de la nouvelle batterie en le mettant en marche (ON) et en effectuant un cycle de levée et d'abaissement de la plate-forme. Vérifiez si l'indicateur de niveau de charge de la batterie indique PLEINE lors du test.

Remplacement de capuchon de frein stabilisateur

1. Tirez les coins supérieurs du capuchon vers l'extérieur et vers le bas pour enlever la plaquette de frein stabilisateur.
2. Appuyez sur le capuchon neuf jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.



Retrait



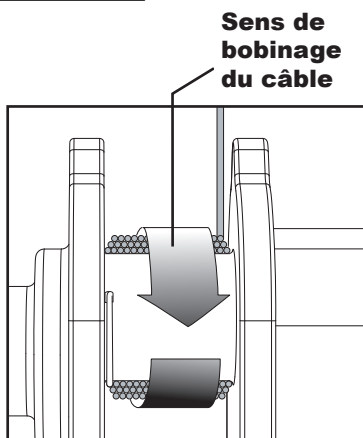
Installation

Inspection des poulies et du câble

Inspection du câble

1. Abaissez complètement la plateforme et inspectez la section supérieure du câble.
2. Ouvrez la porte d'accès du panneau. Effectuez un cycle complet de levée et d'abaissement de la plate-forme tout en inspectant la section du bobinage de câble sur le moteur de treuil.
3. Lors de l'inspection du câble, recherchez:

- Des signes d'usure ou de corrosion
- Des fils cassés ou des brins coupés
- Distorsion, pliure, brins inégaux, pièces écrasées, diamètre inégal du câble, ou brins qui sortent



Cesser d'utiliser l'appareil ServerLIFT si des dommages de câbles sont observés lors de l'inspection, et contacter immédiatement le service à la clientèle et l'assistance de ServerLIFT. Ne pas tenter de réparer ou de changer le câble.

Inspection des poulies

Lors de l'inspection des poulies, écoutez les grincements, cherchez des fissures, une usure extrême, les connexions lâches et les gardes de poulie pliés/endommagés.

🔍 **Remarque: les gardes de poulie pliés ou endommagés interfèrent avec le fonctionnement du câble. Ne pas tenter d'utiliser l'appareil avec des poulies endommagées.**

1. Enlevez le capot du panneau supérieur. Inspectez la poulie du commutateur de tension.
2. À partir de l'avant de la machine, inspectez la poulie supérieure.
3. Inspecter la poulie inférieure du châssis de base de l'appareil ServerLIFT.

🔍 **Remarque: la poulie inférieure n'est visible du châssis de base uniquement lorsque la plate-forme est complètement abaissée.**

Si l'inspection révèle des irrégularités ou des dommages de poulies, cesser d'utiliser l'appareil ServerLIFT et contacter immédiatement le service à la clientèle et l'assistance de ServerLIFT.

Caractéristiques

Conception compacte

- La base étroite de 61 cm (24 po) permet un déplacement facile dans les allées étroites
- 4 roulettes pivotantes surdimensionnées pour des manœuvres serrées et la protection des carreaux de sol surélevés
- Les freins de roulettes pivotantes avant s'engagent lorsqu'un parcours en ligne droite est requis
- Convient aux portes de dimensions standard
- Idéal pour les salles de confinement des allées froides
- Construction en acier et aluminium robuste
- Emballages réutilisables inclus pour les déplacements

Entièrement autonome

- Moteur de treuil robuste non hydraulique
- Alimenté par une batterie rechargeable de 12 V à recombinaison de gaz AGM à cycle profond, étanche/scellée (AGM)
- Sans danger pour les planchers de centre de données

Plate-forme robuste

- Réflexion ou fléchissement minime à inexistant, même à pleine charge
- Alignement précis des équipements
- Les sangles comprises servent à fixer les équipements pendant les déplacements

Capacité de chargement latéral

- Chargement des équipements parallèle au bâti
- Élimine toute obstruction de la vue de l'opérateur
- Alignement facile face au bâti

Plateau à glissement facile

- Mouvement latéral gauche ou droit de 15,25 cm (6 po) pour un chargement soutenu
- S'insère dans des bâtis standard de 48,25 cm (19 po)
- Ajustement du plateau SmartTILT™ avec micro-nivellement pour un alignement précis.
- Installation fluide de la plate-forme aux rails

Commandes intelligentes

- Réglage précis de la hauteur avec système exclusif de levage commandé par microprocesseur
- Les commandes latérales doubles permettent à un opérateur d'aligner seul les équipements tout en faisant face au bâti

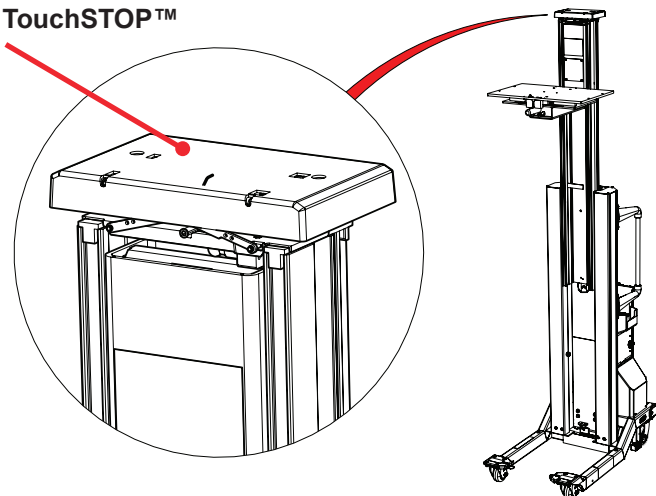
Mât télescopique

- Chariot élévateur SL-500X 227 kg (500 lb) à 2,45 m (8 po)
- Soulever rapidement l'équipement à la course supérieure en moins de 1 minute

Capteur TouchSTOP™

- La technologie exclusive de détection coupe l'alimentation à la machine lors de contact avec un plafond, des luminaires, des chemins de câbles et d'autres obstructions en hauteur
- Un dispositif de sécurité empêche les dommages aux équipements et les blessures
- Permet une utilisation sécuritaire dans des environnements confinés et ouverts sans besoin de modifications ou d'ajustements

Capteur TouchSTOP™



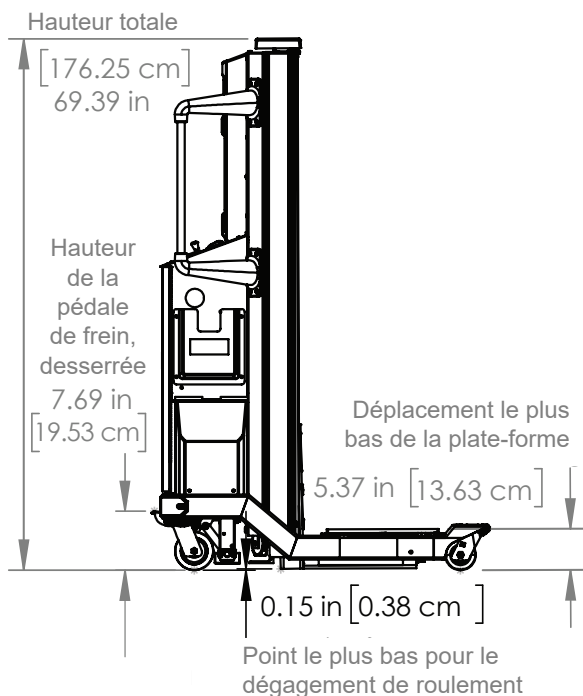
Système de freinage de stabilisation verrouillable

- Empêche le déplacement de l'appareil pendant l'installation
- Augmente la stabilité latérale

Utilisation en toute sécurité

- Élimine le levage manuel des équipements
- Certifié par la CE et classé selon FCC/CI
- Chargeur de batterie d'état à semi-conducteurs intégré
- Manchon de gestion du cordon
- L'interrupteur de verrouillage de clé sécuritaire permet l'arrêt de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou pendant le chargement afin d'éviter les accidents.
- Butées de sécurité automatiques aux positions maximales supérieures et inférieures

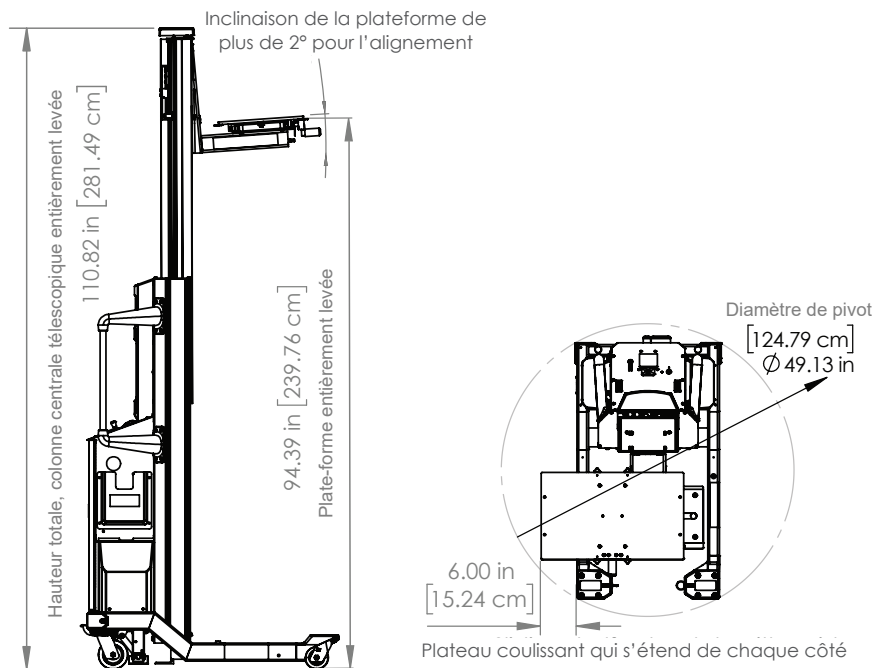
Dimensions et capacité, SL-500X



| Dimensions de fonctionnement | É.-U. | Métrique |
|--|---------|----------|
| Hauteur de la plate-forme, prolongée | 7,86 pi | 2,40 m |
| Hauteur de la plate-forme, abaissée | 5,37 po | 13,6 cm |
| Mouvement de plateau par côté | 6,0 po | 15,2 cm |
| Largeur de plate-forme mobile | 14,6 po | 36,8 cm |
| Largeur de plate-forme | 24 po | 61,0 cm |
| Ajustement de l'angle de la plateforme | 2° | 2° |
| Diamètre de roulette arrière | 5 po | 12,7 cm |
| Diamètre de roulette avant | 4 po | 10,2 cm |
| Largeur de roue pivotante | 2 po | 5,08 cm |

Caractéristiques

www.serverlift.com



| Dimensions du produit | É.-U. | Métrique |
|---------------------------------|-------------|----------|
| Hauteur de l'appareil (abaissé) | 5 pi 9,4 po | 1,76 m |
| Hauteur de l'appareil (levé) | 9 pi 4,2 po | 2,85 m |
| Longueur | 3 pi 8 po | 1,12 m |
| Largeur | 2 pi 0,5 po | 0,62 m |

| Capacité et poids | É.-U. | Métrique |
|---|---------|----------|
| Capacité au centre de la plate-forme | 500 lb | 226,8 kg |
| Capacité au bord de plate-forme | 300 lb | 136,1 kg |
| Poids total de l'appareil | 428 lb | 194,0 kg |
| Charge nominale de défaillance de câble | 4000 lb | 1814 kg |

La batterie ne charge pas

| Cause possible | Solution |
|--|---|
| Alimentation non fournie au chargeur. | Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché à une prise de courant dans la plage d'entrée de tension appropriée. Si vous utilisez une rallonge, vérifiez son fonctionnement. |
| Raccord à débranchement rapide de la batterie lâche ou non connecté. | Connectez le raccord à débranchement rapide de la batterie. |
| Batterie défectueuse. | Testez la batterie. Remplacez la batterie si nécessaire. |
| Chargeur défectueux. | Si branché à une source d'alimentation en dehors de la plage d'entrée de tension appropriée, le chargeur ne fonctionnera pas correctement. Vérifiez sur le dessus du chargeur à partir du panneau d'accès interne. Si branché et qu'aucun voyant n'est allumé, remplacez le chargeur. |

Le frein stabilisateur ne fonctionne pas

| Cause Possible | Solution |
|---|---|
| Capuchon(s) de frein stabilisateur manquant(s) | Remplacez le(s) capuchon(s) de frein stabilisateur. |
| Utilisation sur un plancher inégal. | Assurez-vous que l'appareil se trouve sur un plancher plat. Ne pas utiliser l'appareil sur un plancher inégal. |
| Verrou de frein stabilisateur ne s'engage pas/ne se verrouille pas. | Vérifiez si le verrou de frein stabilisateur s'engage à partir du châssis de base. Sinon, communiquez avec le service et soutien de ServerLIFT. |

Les roulettes avant ne se verrouillent pas

| Cause possible | Solution |
|---|---|
| Goupille de verrouillage n'est pas engagée avec une rainure de roulette. | Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstruction entre la goupille et la rainure. Ajustez la roulette jusqu'à ce que l'engagement se produise. Des directives détaillées pour cet ajustement sont disponibles auprès du service et soutien de ServerLIFT. |
| Une rainure de roulette ou une goupille de verrouillage est usée ou endommagée. | Remplacez la quincaillerie usée ou endommagée. |

Alimentation indiquée; aucune fonctionnalité

| Cause possible | Solution |
|---|---|
| Charge faible de la batterie. | Testez et rechargez la batterie. Si la batterie ne se recharge pas, suivez les procédures de dépannage ci-dessus. |
| Câblage non raccordé à la carte de circuit principal. | Ouvrez la porte d'accès du panneau. Vérifiez que toutes les connexions à la carte de circuit principal sont solides. |
| Panneau de circuit principal endommagé. | Communiquez avec le Service et Soutien de ServerLIFT pour obtenir des pièces de rechange. Remplacez le circuit imprimé. |
| Les interrupteurs de fin de course supérieure ou inférieure sont activés. | Suivez le dépannage <i>lève mais ne s'abaisse pas</i> et <i>s'abaisse mais ne lève pas</i> . |

Pas d'alimentation indiquée; aucune fonctionnalité

| Cause possible | Solution |
|---|---|
| Charge faible de la batterie. | Testez et rechargez la batterie. Si la batterie ne se recharge pas, suivez les procédures de dépannage ci-dessus. |
| L'interrupteur d'alimentation à clé n'est pas en position de marche (ON). | Tournez l'interrupteur d'alimentation à clé à la position de marche (ON). |
| La batterie n'est pas connectée. | Ouvrez la porte d'accès du panneau. Connectez le raccord à débranchement rapide de la batterie à la prise d'accouplement. |
| Câblage non raccordé à la carte de circuit principal. | Ouvrez la porte d'accès du panneau. Vérifiez que toutes les connexions à la carte de circuit principal sont solides. |
| Panneau de circuit principal endommagé. | Communiquez avec le service et soutien de ServerLIFT pour obtenir des pièces de rechange. Remplacez le circuit imprimé. |

Interrupteurs haut/bas ne fonctionnent pas

| Cause possible | Solution |
|--|--|
| Aucune alimentation à l'appareil. | Suivez le dépannage <i>aucune alimentation indiquée</i> ci-dessus. |
| Câblage vers les interrupteurs desserré ou non raccordé. | Ouvrez la porte d'accès du panneau. Vérifiez que toutes les connexions aux interrupteurs sont solides. |
| Défaillance des interrupteurs. | Communiquez avec le service et soutien de ServerLIFT pour obtenir des pièces de rechange. Remplacez les interrupteurs. |

La plate-forme lève mais ne s'abaisse pas

| Cause possible | Solution |
|---|--|
| La plate-forme est obstruée. | Enlevez l'obstruction sous la plate-forme. |
| L'interrupteur de fin de course inférieure est coincé en position engagé/enfoncé. | Si la plate-forme n'est pas à sa position la plus basse et qu'il n'y a pas d'obstruction en dessous, enlevez le capot du panneau supérieur. Assurez-vous que toutes les connexions électriques à l'interrupteur de fin de course inférieure sont solides. Assurez-vous que le piston de l'interrupteur de fin de course inférieure n'est pas coincé en position enfoncée. SL-500X® : assurez-vous que le bras pivotant de tension n'engage/enfonce pas le piston de l'interrupteur. SL-1000X® : assurez-vous que le bras pivotant de tension engage/enfonce le piston de l'interrupteur. |
| Carte de circuit endommagée. | Communiquez avec le service et soutien de ServerLIFT pour obtenir des pièces de rechange. Remplacez le circuit imprimé. |

La plate-forme s'abaisse mais ne lève pas

| Cause possible | Solution |
|---|--|
| Le Capteur TouchSTOP™ plie et coince en position enclenchée. | Assurez-vous qu'aucune obstruction ne fait plier le mécanisme du Capteur TouchSTOP™ et que le mécanisme est solidement fixé. Dépliez manuellement le mécanisme et assurez-vous qu'il se déplace vers le bas et qu'il revient librement. |
| L'interrupteur de fin de course supérieure est coincé en position engagé/enfoncé. | Pour exposer l'interrupteur de fin de course supérieure, dévissez les vis de fixation du mécanisme du Capteur TouchSTOP™. Elles sont accessibles à partir de deux trous situés sur le dessus du Capteur TouchSTOP™. Tirer avec précaution le mécanisme légèrement à partir du haut du mât vertical. Repérer l'interrupteur de fin de course supérieure et s'assurer que le piston de l'interrupteur n'est pas coincé en position enfoncée. |
| Carte de circuit endommagée. | Remplacez le circuit imprimé. |

La poignée de plateau ne se verrouille pas en place

| Cause possible | Solution |
|---|--|
| Le mécanisme de verrouillage est endommagé. | Vérifiez sous la plate-forme si des pièces sont endommagées. Communiquez avec le service et soutien de ServerLIFT pour obtenir des pièces de rechange. |

Le plateau à glissement facile ne change pas de côté

| Cause possible | Solution |
|--|--|
| La poignée n'est pas déverrouillée de sa position. | Appuyez sur la poignée vers le bas. Essayez de déplacer le plateau latéralement. |
| Le chemin du plateau est obstrué. | Repérez et enlevez les obstructions. |
| Le mécanisme de verrouillage est endommagé. | Vérifiez sous la plate-forme si des pièces sont endommagées. Communiquez avec le service et soutien de ServerLIFT pour obtenir des pièces de rechange. |

L'interrupteur d'alimentation à clé tourne sur 360 degrés

| Cause possible | Solution |
|---|--|
| La rainure en D de l'interrupteur d'alimentation à clé est endommagée ou manquante. | Remplacez la plaque du panneau de commande principale. |
| L'écrou de l'interrupteur d'alimentation à clé est desserré. | Serrez l'écrou au dessous du panneau de commande principal et assurez-vous que le câblage de l'interrupteur d'alimentation à clé est solide. |

L'appareil ServerLIFT ne bouge/roule pas

| Cause possible | Solution |
|--------------------------------|--|
| Le frein est serré. | Relâchez le frein stabilisateur. |
| Obstruction avec une roulette. | Enlevez l'obstruction. |
| Roulette(s) endommagée(s). | Remplacez la quincaillerie endommagée. |

Le ServerLIFT ne pivote pas ni ne tourne

| Cause possible | Solution |
|---|---|
| Le verrouillage des roulettes avant est appliqué. | Relâchez le verrouillage des roulettes. |
| Obstruction avec une roulette. | Enlevez l'obstruction. |
| Une ou plusieurs roulettes endommagées. | Remplacez la quincaillerie endommagée. |

Impossible d'ajuster l'angle de la plateforme SmartTILT

| Possible Cause | Solution |
|---|---|
| La plateforme a atteint son angle d'inclinaison maximum dans une direction. | Ajuster l'angle de la plateforme dans l'autre direction. |
| Le mécanisme SmartTILT est en surcouple dans une direction. | Ajuster l'angle de la plateforme dans l'autre direction. En cas d'ajustement impossible, contacter le service à la clientèle et l'assistance de ServerLIFT. |
| La plateforme est en position la plus basse. | La plateforme ne peut pas être ajustée vers le BAS lorsqu'elle est dans sa position la plus basse. Soulever la plateforme vers le HAUT et essayer à nouveau d'ajuster l'angle d'inclinaison de la plateforme. |
| Le mécanisme d'inclinaison est endommagé. | Vérifier sous la plateforme si des pièces sont endommagées. Contacter l'assistance de ServerLIFT pour obtenir des pièces de rechange. |

GARANTIE LIMITÉE DU CHARIOT ÉLEVATEUR POUR CENTRES DE DONNÉES SERVERLIFT

COUVERTURE DE LA GARANTIE LIMITÉE

La garantie limitée couvre les défauts de matériaux et de fabrication du chariot élévateur pour centres de données SL-500X® ServerLIFT (collectivement appelé « Équipement »). La garantie n'est pas transférable et doit être enregistrée sur <https://serverlift.com/register>. La garantie ne s'applique qu'à l'utilisateur final original de l'équipement, à moins qu'un avis préalable par écrit ne soit reçu et approuvé par ServerLIFT.

Pour les périodes de garantie énumérées ci-dessous, ServerLIFT Corporation (dorénavant « ServerLIFT ») garantit que l'équipement :

1. Sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication.
2. Sera sensiblement conforme aux spécifications publiées par ServerLIFT.

ServerLIFT expédiera toute pièce couverte par la garantie sans frais conformément à la Politique de retour et de réparation de la garantie limitée décrite ci-dessous. ServerLIFT fournira des directives de réparation ou de remplacement au besoin.

PÉRIODES DE LA GARANTIE LIMITÉE

La période de garantie est d'un an à compter de la date de livraison, sauf pour les éléments suivants :

| <u>Composant/équipement</u> | <u>Période de garantie</u> |
|-----------------------------|----------------------------|
| Éléments Structurels | 10 Ans |
| Batterie | 1 An ¹ |

¹ Coût de la batterie de recharge seulement. Ne comprend pas la main-d'œuvre, le transport ou l'élimination de la batterie usagée.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE

La garantie est nulle si :

La période de la garantie applicable est expirée;

- L'équipement a des numéros de série manquants ou altérés; ou
- L'équipement a été réparé ou modifié par un agent non autorisé par ServerLIFT.

La garantie exclut spécifiquement les dommages à l'équipement, y compris, mais sans s'y limiter :

- Les dommages encourus pendant l'expédition (autres que l'expédition par un transporteur mandaté par ServerLIFT);
- Les dommages causés par un impact avec d'autres objets, une chute, y compris les fissures externes de boîtes, les boîtes bosselées ou perforées, les loquets cassés, les capots tordus, les portes cassées ou la séparation physique des composants internes;
- Les dommages causés par l'intrusion de matières étrangères dans l'équipement;
- Les dommages aux composants internes causés par une surtension;
- Les dommages aux connecteurs électriques, y compris les broches corrodées, cassées et pliées;
- Les dommages à l'équipement causés par la corrosion environnementale;

- Les dommages causés par un entretien inadéquat;
- Les dommages causés par l'utilisation d'accessoires non fournis par ServerLIFT ou des défaillances résultant d'altérations, de modifications ou d'objets étrangers;
- Les dommages causés par l'utilisation de l'équipement à des fins autres que pour lesquelles il a été conçu
- Les dommages causés par d'autres abus, mauvais usage, négligence, accident, mauvaise manipulation ou mauvaise application; et
- Les dommages attribuables aux catastrophes naturelles.

POLITIQUE DE RETOUR ET DE RÉPARATION DE LA GARANTIE LIMITÉE

Pour obtenir de l'assistance en vertu de la garantie, vous pouvez communiquer avec ServerLIFT Corporation par téléphone au 1-602-254-1557 entre 9h00 et 17h00, heure normale des Rocheuses, du lundi au vendredi (sauf les jours fériés observés), par courriel à support@serverlift.com ou visiter la page <http://serverlift.com/support/>.

Les équipements qui ne respectent pas cette garantie seront, à la seule discrétion de ServerLIFT, réparés ou échangés pour des équipements de rechange équivalents. Vous assumez la responsabilité du retour des équipements non conformes, correctement emballés, à ServerLIFT pendant la période de la garantie. ServerLIFT paiera les frais d'expédition de retour des équipements réparés en vertu de la garantie limitée.

Pour obtenir du service en vertu de la garantie ou pour retourner des équipements, un avis doit être fait par écrit à ServerLIFT d'avance par courriel (support@serverlift.com) ou télécopieur (1-602-412-4479) en incluant les informations suivantes :

- Numéro de série de l'équipement;
- Date de réception de l'équipement d'origine;
- Facture ServerLIFT originale et/ou numéro de facture (preuve d'achat);
- Coordonnées de l'utilisateur final et emplacement de l'équipement; et
- Description du problème et/ou le service souhaité.

En cas de retour ou de réparation devant être réalisé dans les locaux de ServerLIFT, vous recevrez un numéro d'autorisation de réparation couverte par la garantie (ARG) ou numéro de dossier et des instructions de transport. Sinon, ServerLIFT organisera un service sur place basé sur un calendrier acceptable mutuellement.

Les équipements retournés dont la garantie est annulée et/ou sans préavis et approbation de ServerLIFT peuvent être réparés et/ou renvoyés à l'utilisateur final à ses frais.

S'il est déterminé que le problème n'est pas couvert par la garantie, on communiquera avec vous pour offrir des possibilités de service disponibles en fonction du temps passé et du matériel fourni. Vous serez également responsable de tous les frais d'expédition applicables.

LIMITE DE LA GARANTIE

EN AUCUN CAS, SERVERLIFT NE SERA TENU RESPONSABLE, QUE CE SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT, NÉGLIGENCE, DÉLIT OU SUR TOUTE AUTRE BASE, POUR LA COUVERTURE OU LES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU EXEMPLAIRES RÉSULTANT DE OU RELIÉS À LA VENTE, AUX SERVICES, À L'ENTRETIEN, À L'UTILISATION, À LA PERFORMANCE, À LA DÉFAILLANCE OU À L'INTERRUPTION DU FONCTIONNEMENT DE L'ÉQUIPEMENT, DES SERVICES,

DU MATÉRIEL OU DU LOGICIEL, MÊME SI SERVERLIFT EST AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. LA GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE, IMPLICITE OU LÉGALE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE CETTE LIMITATION PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

Cette garantie et son application en vertu des présentes sont régies et interprétées conformément aux lois de l'état de l'Arizona, sans référence à ses principes de choix des lois.

PROLONGATIONS DE GARANTIE ET CONTRATS DE SERVICE

Les périodes de garantie prolongée et les contrats de service sont disponibles pour répondre à vos besoins spécifiques. Pour en savoir plus sur ces programmes de service en option, communiquez avec le Service et Soutien de ServerLIFT par courriel (support@serverlift.com) en tout temps ou par téléphone (1-602-254-1557) de 9h00 à 17h00, heure normale des Rocheuses, du lundi au vendredi (sauf les jours fériés observés).



Déclaration de conformité

| | |
|---------------------------------|---|
| Fabricant : | ServerLIFT Corporation 17453 N 25th Ave Phoenix, AZ 85023 É.-U. 602-254-1557 www.serverlift.com |
| Numéros de modèle : | SL-500X [®] , SL-500XI [™] , SL-500FX [™] , SL-500FXI [™] |
| Capacité de charge max : | 227 kg (500 lbs) |
| Type d'équipement : | Machine de levage de serveurs et d'équipements informatiques. |

Nous déclarons que le produit identifié ci-dessus répond aux exigences des directives et normes européennes suivantes aux fins du respect de la CE :

Directives/normes :

Normas de inmunidad

CEI/EN 61000-6-1 : 2016

Normes génériques - Immunité pour les environnements industriels

CEI/EN 61000-4-2 :

Décharge électrostatique (DES)

CEI/EN 61000-4-3 :

Essai d'immunité aux champs électromagnétiques rayonnés aux fréquences radioélectriques

CEI/EN 61000-4-4 :

Essais d'immunité aux transitoires électriques rapides en salves

CEI/EN 61000-4-5 :

Essai d'immunité aux ondes de choc

CEI/EN 61000-4-6 :

Immunité aux perturbations conduites, induites par les champs radioélectriques

CEI/EN 61000-4-8 :

Essai d'immunité au champ magnétique à la fréquence du réseau

CEI/EN 61000-4-11 :

Essais d'immunité aux creux de tension, coupures brèves et variations de tension



Déclaration de conformité

| | |
|---------------------------------|---|
| Fabricant : | ServerLIFT Corporation 17453 N 25th Ave Phoenix, AZ 85023 É.-U. 602-254-1557 www.serverlift.com |
| Numéros de modèle : | SL-500X [®] , SL-500XI [™] , SL-500FX [™] , SL-500FXI [™] |
| Capacité de charge max : | 227 kg (500 lbs) |
| Type d'équipement : | Machine de levage de serveurs et d'équipements informatiques. |

Nous déclarons que le produit identifié ci-dessus répond aux exigences des directives et normes européennes suivantes aux fins du respect de la CE :

Normes d'émissions

CEI/EN 61000-6-4 : 2018

Normes génériques - Norme sur l'émission pour les environnements industriels

CISPR 32/CISPR 11 Émissions rayonnées

CISPR 32/CISPR 11 Émissions conduites

Directives de sécurité des produits

Directive de machines 2006/42/EC

Directive de basse tension (LVD) 2006/95/EC, IEC EN 60950

Nom : M. Raymond Zuckerman

Titre : CEO

Date: 09/05/2018



Déclaration de conformité

Client : ServerLIFT Corporation

Numéros de modèle : SL-500X®, SL-500XI™

Type d'équipement : Appareil de levage pour équipements TI à des fins d'utilisation dans **des centres de données**

Fabricant : ServerLIFT Corporation
17453 N 25th Ave, Phoenix, AZ 85023 É.-U.
602-254-1557

Date du rapport : 24 Février 2012

Test effectué par : Compliance Testing LLC
3356 N San Marcos Place, Suite 107
Chandler, AZ 85225
Tél. : (480) 926-3100

Date du rapport : FCC Partie 15 b, Classe B :

FCC 15.19(a) (3):

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom : M. Raymond Zuckerman

Titre: PDG

Date: 08/09/2014



© ServerLIFT Corporation. Tous droits réservés.
SL, ServerLIFT, SL-1000X, SL-500X, SL-350X et TouchSTOP
sont des marques de commerce de ServerLIFT Corporation